

EXCLUSIVO PARA EL TELEGRAMA DEL RIF

LA EFICACIA DE LA ACCION

El trabajo del hombre pide siempre la aportación integral de las facultades...

Velázquez es el padre de la luz, el sol de la luz humana en el arte, y puesto en solemnisima meditación delante del lienzo...

quiero acordarme... que es el pórtico de ese paraíso de las letras humanas...

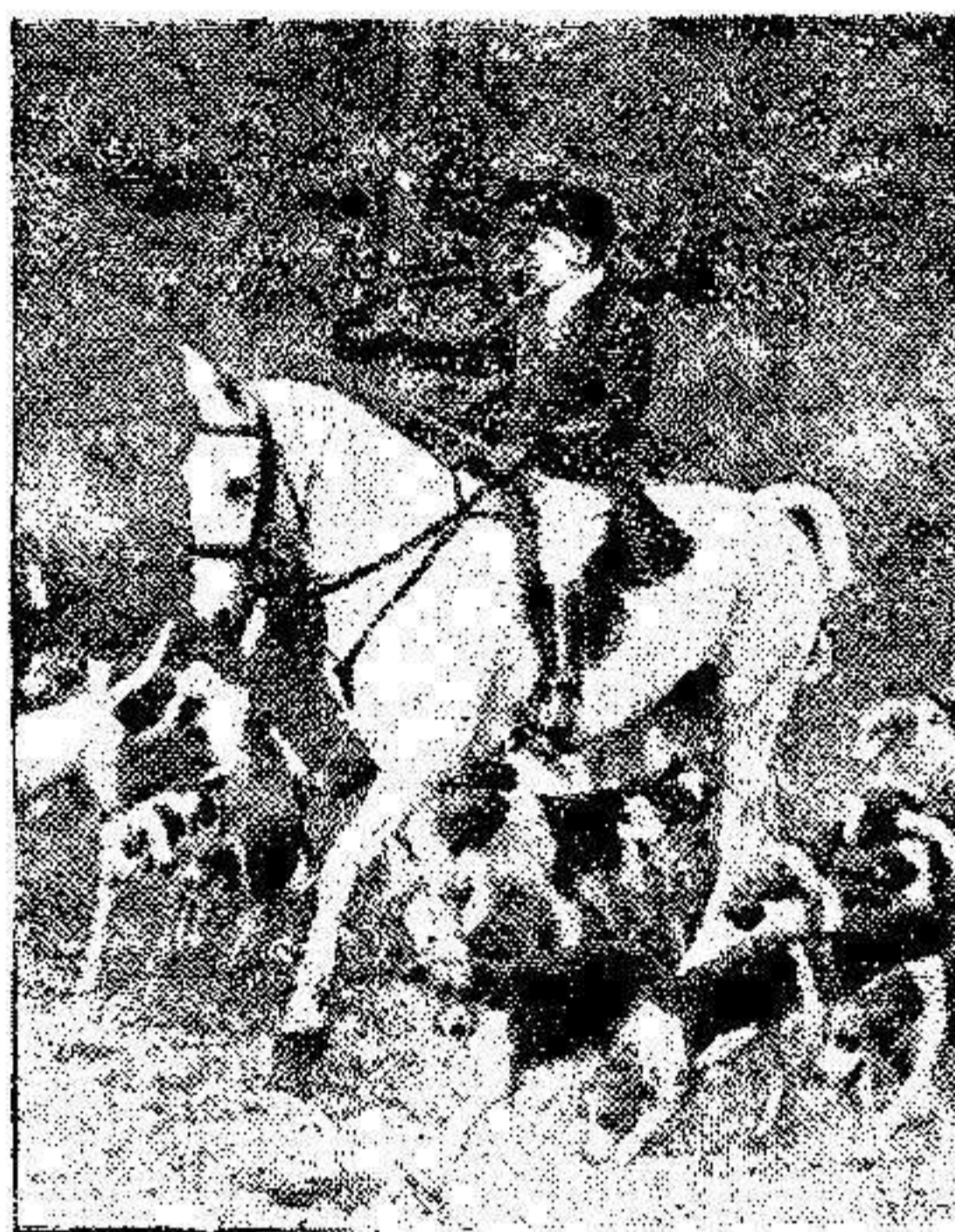
Pero es absolutamente preciso para ver completo el camino de las ideas en sus evoluciones hacia la realidad pensar en un tercer término...

solas son un mecanismo feo; manos e ideas por sí solas producen una realidad torpe, fría y perezosa...

Manuel SIURUT.

(Prohibida la reproducción.)

LA CAZA EN ALEMANIA



Al sonido de los cuernos de caza, los perros corren a través de los campos, para acometer a los jabalíes.

de realizado que posee en la calle Margallo 2, a la de Alférez Sanz, 6; don César Manabarger León...

Don Alejandro Moya Hernández, para instalar un establecimiento de comestibles, quincalla y ferretería...

Obras y reparaciones

También informadas favorablemente se accede a las instancias siguientes: Don Agustín Salomón, para efectuar obras en la carretera de Hídum...

La Fiesta de la Raza

El señor LOBERA habla brevemente acerca de la celebración de la Fiesta de la Raza, y dice que en anteriores años surgieron iniciativas particulares...

Finalmente dice que de venir a esta ciudad un eminente orador, cuya llegada se espera en estos días...

Por último ocupa la tribuna pública el vecino don José Siraera Sanz, el cual da lectura a un escrito en solicitud de que los gastos de traslado del quiosco...

Finalmente dice que de venir a esta ciudad un eminente orador, cuya llegada se espera en estos días...

EL PORVENIR DE ALEMANIA



La señora Terfren Lalla, la célebre vidente india que ha sido invitada por un político alemán para que prediga la suerte que espera a la nación alemana.

don Manuel Muñoz y don Mariano Rodríguez.

Se aprueba la propuesta y el Presidente señor LOBERA habla brevemente para expresar el reconocimiento de la Corporación hacia los autores de los proyectos de Caserío Ayuntamiento...

Dice que entre los diversos proyectos han sido elegidos los tres más notables, que reúnen análogos méritos...

Ampliación de plazo para cédulas

Anuncia el señor PRESIDENTE que el próximo día 15 termina el plazo voluntario para la retirada de cédulas...

Apertura de establecimientos

Informadas favorablemente, se accede a las siguientes instancias: Don Vicente Prado, para venta de pan y bebidas en la tienda de ultramarinos...

NOTICIAS DE MÁLAGA

LA HUELGA SE HA EXTENDIDO A CASI TODOS LOS OFICIOS

(DE NUESTRO CORRESPONSAL ESPECIAL)

Las industrias paralizadas. Los autobuses, vehículos que circulan...

Málaga 9. (A las 12:25) Como se tenía esta mañana se ha generalizado la huelga, más por temores de represalias que por el deseo de secundar el movimiento...

La paralización total alcanza a las fábricas del muelle, fábricas de Larios, almacenes de pasas y almendras, cereales, botellas, etc.

Los obreros de los talleres del Movimiento de la Estación de los Andaluces, se han declarado en huelga durante veinticuatro horas...

El comercio ha cerrado los escaparates en evitación de la rotura de las lunas por parte de los elementos perturbadores.

Los pasados días, nuestro corresponsal en Tetuán nos comunicó la noticia de haber salido de la capital del Protectorado el general segundo jefe del Ejército de África, don Federico Sousa...

Después de revisar las de la Circunscripción Ceuta-Tetuán, continuó a Larache y más tarde se trasladó al campamento de Targuít, donde en la mañana del día ocho revisó las columnas de la Circunscripción del Rif...

Recibió al jefe Superior interino de las fuerzas de Marruecos, el general jefe de la Circunscripción de Melilla don Sebastián Pozas...

En dicha base fué recibido el general Sousa por el jefe de la misma teniente coronel Camacho y varios oficiales de aviación.

Alf también fué saludado por el Presidente de la Junta Municipal, señor Lobera, quien después de darle la bienvenida y despedirle en nombre de la ciudad...

El general Sousa agradeció mucho al señor Lobera esta delicada atención. A las tres de la tarde, el general segundo jefe y demás personas de su séquito ocuparon puestos en tres hidroaviones Dornier...

Los obreros de los talleres del Movimiento de la Estación de los Andaluces, se han declarado en huelga durante veinticuatro horas...

Con este motivo el tren correo se organizó con extraordinarias dificultades.

Los obreros de los talleres del Movimiento de la Estación de los Andaluces, se han declarado en huelga durante veinticuatro horas...

Con este motivo el tren correo se organizó con extraordinarias dificultades.

Los obreros de los talleres del Movimiento de la Estación de los Andaluces, se han declarado en huelga durante veinticuatro horas...

Con este motivo el tren correo se organizó con extraordinarias dificultades.

Los obreros de los talleres del Movimiento de la Estación de los Andaluces, se han declarado en huelga durante veinticuatro horas...

Con este motivo el tren correo se organizó con extraordinarias dificultades.

Los obreros de los talleres del Movimiento de la Estación de los Andaluces, se han declarado en huelga durante veinticuatro horas...

Con este motivo el tren correo se organizó con extraordinarias dificultades.

HOY HACE DIECINUEVE AÑOS

10 DE OCTUBRE DE 1911

La noticia de la victoria obtenida por las tropas en los territorios de la izquierda del Kert, se extendió rápidamente, produciendo la más intensa emoción y el mayor entusiasmo...

—Llega a Melilla el Excmo. Sr. Don Juan Jordán de Uries y Méndez de Vigo, marqués de Ayerbe...

—El célebre historiador don Santiago Ramón y Cajal, se halla gravemente enfermo.

—Precedente de Buenos Aires llega a Barcelona el popular y gran actor Julián Ruiz.

—Deja de existir el general de división señor de Lacerda, que fué el último director de la disuelta Academia General del Ejército.

—El alcalde de Barcelona dirige un telegrama al general García Aldave, encargándole que felicite a las tropas por el heroísmo de que han dado muestras en el último combate.

—Toma posesión de la subsecretaría del ministerio de Estado el señor González Ontoria.

El Gobernador civil dedicó grandes elogios al Comisario de Policía y al personal a sus órdenes por este importante servicio.

Dijo a los periodistas que esperaba la llegada esta tarde del Subinspector de la Guardia civil, procedente de Sevilla, y del Comisario señor Roldán, de Madrid.

Finalmente, declaró que la tranquilidad era absoluta en la población.

En Torremolinos intentan paralizar los trabajos. Los autores de la muerte de un obrero. Cesa la circulación de tranvías.

Málaga 9. La mayoría de los obreros huelguistas ha pasado el día en el campo, llegando algunos hasta Torremolinos, intentando paralizar allí los trabajos.

Ha sido detenidos dos individuos, supuestos autores de la muerte del obrero de La Patronal, hecho ocurrido ayer.

A las seis de la tarde, se constituyó el juzgado de Santo Domingo en la Comisaría, tomándose declaración.

Han sido retrados de la circulación los tranvías de todas las líneas.

La conducción de carnes para el abasto público se realiza con dificultad, custodiando los vehículos parejas de la Guardia civil.

Nota del Comité paritario. Detenciones. Los trenes salen conducidos por ingenieros y personal técnico.

Málaga 9. El Comité paritario de obreros del muelle ha facilitado una nota a la prensa justificando su actuación.

Esta tarde se han practicado varias detenciones de individuos que se dedicaban a coaccionar los comercios para conseguir el cierre total.

El aspecto de la ciudad es igual al de ayer.

Hasta ahora no se vislumbra la solución del conflicto.

Los trenes de la tarde han salido conducidos por los ingenieros y personal técnico de la Compañía.

MARQUEZ.

El general Sousa pasa revista a las fuerzas que tomaron parte en las maniobras de otoño

Como dijera remate a las interesantes y laboriosas maniobras militares que han tenido lugar los pasados días en nuestro territorio, maniobras en las que una vez más se ha puesto de manifiesto el excelente estado de instrucción de las fuerzas...

En la amplia explanada del campamento de Dar Drius se hallaban formadas las tres columnas que han participado en las maniobras militares, en perfecta formación, presentando el marcial y abigarrado conjunto soberbio y atrayente aspecto.

Los pasados días, nuestro corresponsal en Tetuán nos comunicó la noticia de haber salido de la capital del Protectorado el general segundo jefe del Ejército de África, don Federico Sousa...

Después de revisar las de la Circunscripción Ceuta-Tetuán, continuó a Larache y más tarde se trasladó al campamento de Targuít, donde en la mañana del día ocho revisó las columnas de la Circunscripción del Rif...

Recibió al jefe Superior interino de las fuerzas de Marruecos, el general jefe de la Circunscripción de Melilla don Sebastián Pozas, acompañado del teniente coronel jefe de Estado Mayor, señor Quero, capitán León y ayudantes de S. E. comandantes Polo y Mizzán.

Sesión de la Comisión Permanente de la Junta Municipal

A las doce y cuarenta y cinco declara abierta la sesión el señor LOBERA, con asistencia de los Vicepresidentes señores CUEVAS, MONTERO, PRADO, SEBASTIEN, AZCARATE y ANDRES, secretario señor ECHEGUREN e interventor señor HERRERO.

Se lee y aprueba el acta de la sesión anterior.

Apruébanse los expedientes de habilitaciones de diversos créditos y transferencias, cuya incoación se acordó en la anterior sesión.

También lo son las facturas y cuentas de los festejos de Septiembre, que ya habían sido examinadas por los señores Vicepresidentes.

Becas para estudiantes

Se aprueba el informe de la Ponencia nombrada para el estudio de la concesión de becas para cursar enseñanzas superiores.

En dicho informe se propone, en primer término, a don José Alba Muñoz, por estimarlo con preferente derecho en atención a las brillantes calificaciones que acompaña, certificados académicos y diplomas obtenidos en los estudios que tiene cursados, y ser su padre modesto carpintero.

En segundo lugar figura don José Pascual de Lallana, en virtud a las brillantes calificaciones que presenta y certificados académicos de estudios y encontrarse actualmente matriculado en la Facultad de Medicina de Madrid. El haber de su padre, como inspector de policía, es de 13 pesetas, y tiene seis hijos.

En tercer lugar, don José Martín Peña, en atención a los estudios que tiene cursados de Bachillerato y en la Universidad de Granada.

Se desestiman las siguientes instancias: De don María Gámez Aguilar, por no presentar las calificaciones obtenidas por su hijo, en los estudios que dice tiene cursados.

De don Federico Ciscar Roselló y don Pilar Morán Alcalá, por considerar deben solicitar becas de las de Bellas Artes, que es donde enajaja la petición de estudios superiores de música que solicitan.

De don José Molineras Girón, por no presentar las calificaciones de estudios cursados por sus hijos.

De don Fernando Guerra Bermúdez, por no acompañar en su expediente calificación de los estudios, que tiene cursados.

De don Manuel Aguilera Gálvez, por no presentar certificación académica de estudios de su hijo.

De don Mariano Egea García, por no presentar certificado académico de los estudios cursados por su hijo.

De don Andrés Morales Fernández, por estimar la Ponencia que los estudios de preparación para oposiciones no encajan en la finalidad del Concurso y estimar al propio tiempo, que el padre disfruta de medios económicos.

De don Paulino Plata Nuño y de don Julián Millán García, por estimar que los estudios de preparación para oposiciones no encajan en la finalidad del Concurso.

De don Francisco Sánchez Mena, por no acompañar a su expediente las calificaciones obtenidas en el Bachillerato.

De don Salvador Gutiérrez Jiménez, por no acompañar a su expediente certificación académica de los estudios cursados y por sus medios económicos.

Y de don Cayetano Valverde Mena, por sus medios económicos y no presentar certificación académica de estudios.

En virtud de la propuesta, se acuerda adjudicar las dos becas a don José Alba Muñoz y a don José Pascual Lallana.

El Presidente señor LOBERA habla para manifestar el agrado con que ha visto el estudio realizado por la Ponencia acerca de este asunto. Como se expresa, algunos de los solicitantes que cursan estudios relacionados con las bellas artes, no tienen su encaje en las becas que ahora se adjudican.

Aclarar también que varios aspirantes tienen ya carreras terminadas y solicitan ampliar estudios, y la finalidad que se persigue en este Concurso es la de que los solicitantes sean brillantes estudiantes y que además de ser hijos de Melilla, sus familias no se hallen en desahogada situación económica.

Dedica elogios al joven Alba, haciendo resaltar su brillante hoja de estudios y la modestia de sus aspiraciones, pues desea sólo ser Perito Mercantil, destaca también el meritosísimo expediente presentado por el estudiante señor Lallana, que le ha hecho acreedor a una de las becas.

Se lamenta no exista otra para el tercero de los propuestos, también hijo de un modesto funcionario recientemente fallecido, que ha presentado buena hoja de estudios.

Varios asuntos

Se aprueban: Expediente para la construcción de un trozo de carretera de entrada a la explanada de Yasinon.

Adquisición de uniformes de invierno para los ordenanzas y conserje de las oficinas centrales.

Expediente de trabajos extraordinarios para la formación de las listas definitivas de electores.

Expediente de concurso para cubrir una plaza de Celador de arbitrios de quinta categoría, siendo nombrado don José Bernardino Hidalgo.

Mediante concurso se nombran, a José Rodríguez Nicolás, para la plaza de ordenanza de las oficinas centrales, y para las plazas de bomberos, Pedro Pérez Torregrosa y Juan Bravo; mecánicos, Juan Márquez y Lázaro Martín; carpinteros, y Miguel Márquez Márquez y José Pérez Martos, electricistas.

Expediente de recepción definitiva de las casetas de FERIA y devolución de finca a don Juan Belmonte.

Idem de subasta para la ejecución de las obras de pavimentado de la Plaza del Comandante Benítez, adjudicándosele definitivamente, a don Antonio Morales Rubio, a quien ya se había hecho la adjudicación provisional.

Idem de adjudicación de obras de pavimentado de la calle del Padre Lerchundi, haciéndose de modo definitivo al mismo contratista.

Se conceden dos meses de licencia sin sueldo, al matarife Deogracias Vázquez Granados.

Idem los pliegos de condiciones facultativas económicas-legales para la adquisición de una episcopadora y para la ejecución de las obras de conducción de aguas de Yasinon a la Plaza de España.

Idem que desierdo el concurso para la adquisición de un coche salvamento y dos autos regaderas con destino al servicio de incendios.

Se accede a las instancias de don José Choerón Cohen y don Isaac Cohen Choerón, que solicitaban inscribir a su nombre en el padrón correspondiente la casa número 17 de la calle de Alaya y en los padrones de alcantarillado y alcantarillas la casa número 19 de la calle de Constitución, respectivamente.

Apruébase una acción de la Presidencia, proponiendo se cubra interinamente la plaza de ingeniero por un arquitecto y que sea nombrado interino don Enrique Nieto, nombramiento que sancionará el Pleno.

Monumento a los héroes

Se da lectura al informe de la Comisión nombrada para efectuar un detenido estudio de las Memorias, planos y maquetas remitidos por los concursantes para la creación de un monumento al Ejército español en África, que propone en primer lugar el proyecto de don Juan López Merino, en segundo el de don Francisco Palma, tercero el de J. Ortega Martín y don Diego García Carreras, lema SIMBOLO; cuarto, el de los mismos autores, lema SINTESIS, y quinto el de don Emilio Manescau, lema RIF-FIEN, por ser dichos proyectos los que cumplen las condiciones del concurso.

No se ajustaban a ellas los proyectos de don Francisco Maurin, don Angel García Díaz, don Tomás Mur, el de don Emilio Manescau que tiene por lema Sum Pacis; el de don Antonio Fernández Muñoz, de don Servando Camuñez del Puerto, don Antonio Colón y el de don Juan Luis Vassallo.

Se acuerda, de conformidad con la propuesta, conceder la confección del monumento al proyecto de don Juan López Merino.

El señor LOBERA da las gracias en nombre de la Corporación, a los autores de los diversos proyectos que han acudido al concurso para rendir homenaje al Ejército que en África proporcionó días de gloria a España.

Se felicita de que se haya adjudicado a un escultor hijo de Melilla, cuyo proyecto además ha merecido entusiastas elogios por el juicio público.

Casa Ayuntamiento

Acuerda del expediente de concurso de proyectos para la construcción de la Casa Municipal de Melilla, la ponencia propone quede desierto el primer premio de 12.000 pesetas y que se concedan tres segundos premios de seis mil pesetas cada uno, a los proyectos de los señores don Luis Ferrero y don Joaquín María Fernández, don Luis López y don Javier Barroso y don Felipe López Delgado, y un accésit de dos mil pesetas al de



LA OPORTUNIDAD DEL LADRON

—En un momento oportuno llega usted ¿Me haría el favor de cambiar este billete? —Claro que lo cambio, pero vá a ser de mano!

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

De la zona Occidental

TERRITORIO DE TETUAN

Despacho. Regreso del ayudante de S. E. Tetuán 9. Con el Alto Comisario interino des...

Ha marchado a Madrid para recoger a su familia, el Director de Intervención civil, don Francisco Ramírez Montesinos.

Una causa procedente de Nador. Turistas Tetuán 9. Hoy se celebrará en la Audiencia la vista de la causa seguida por el Juzgado de Nador...

CIRCUNSCRIPCIÓN DE CEUTA. Homenaje a Benavente. Ceuta 9. La Asociación de la Prensa de esta ciudad...

LIBRERIA GENERAL. Toda clase de libros nacionales y extranjeros. Grandes obras de consulta y estudio con facilidades de pago.

Boix Hermanos. Alfonso XIII, 23, y Prim 1. NOTICIAS MILITARES. Firma del Ejército. Madrid 9. El Soberano ha firmado los siguientes decretos del departamento del Ejército...

Concediendo la cruz de primera clase con distintivo blanco al capitán de Artillería con César Gómez Lucea y alférez de Complemento de la Lucrentiaca don José María Ansaldo.

Concediendo la Medalla de Sufrimientos por la Patria, pensionada, al comandante de Infantería fallecido, don Miguel Rodríguez Becansca; teniente de Infantería, fallecido, don Laureano Fernández Benítez y teniente de Ingenieros don Francisco Frigola Noguera.

Ascende a teniente vicario de segunda, el capellán mayor don Tiburcio Calzada. San Hermenegildo. Se concede la placa de San Hermenegildo, al capellán primero don Víctor Pérez Rodilla.

Se dispone la incorporación a filas del cupo de reemplazo de 1930 y agregados, de los cuales se destinan 16.000 a los Cuerpos del Norte de África y destacamentos del Sahara, y 9.334, a los Cuerpos de la Península e islas adyacentes.

Notas palatinas

Esta noche regresará el Príncipe de Asturias. Madrid 9. Esta noche regresará a Madrid en automóvil, procedente de Zaragoza, Su Alteza el Príncipe de Asturias, después de realizar un largo viaje por el extranjero y la península.

G. TRIVINO MÉDICO MILITAR. Especialista en Piel, Venéreo y Sífilis. Enfermedades de la matriz y anexos. Gabinete de Electroterapia, Diatermia, Electrolisis, Rayos Ultra Violeta, Cistoscopia y Uretrocopia. Consulta de 5 a 7. ISABEL LA CATÓLICA 3, DUPLICADO.

Llegada a Madrid. Madrid 9. En automóvil llegó a Madrid el Príncipe de Asturias, acompañado de su ayudante. Le recibieron los personajes palatinos.

DEL EXTRANJERO

Algunos aviadores brasileños se unen a los rebeldes. El comercio de Marsella cierra una hora en señal de protesta. El Presidente norteamericano denuncia el peligro bolchevique. Un ingeniero asesinado por su amante. Más detalles de la explosión del "R. 101"

Protesta por la elevación de los impuestos. Marsella 9. La mayoría de los comercios cerraron ayer tarde una hora, como señal de protesta por el aumento de los impuestos.

El viaje del Presidente de la República. Quimper 9. El tren presidencial llegó a las ocho y cuarto de la mañana. Mr. Doumergue fué recibido por todas las autoridades, miembros del Parlamento y personalidades bretonas y numerosas comisiones.

Resolución comentada. Varsovia 9. Se comenta por los periódicos el hecho de que el Mariscal Pilduski se presente a las elecciones en cabeza de la lista del bloque gubernamental.

Las comedias difíciles. Roma 9. Cuarenta y ocho batallones de la milicia fascista han aceptado, hasta ahora, suscribirse al enganche voluntario de dos años y formar parte de las unidades de las camisas negras incorporadas a las divisiones del Ejército, cuya misión será cumplir en tiempo de guerra, los cometidos difíciles.

Hoover denuncia el peligro bolchevique. Nueva York 9. El Presidente de la República ha pronunciado un discurso delante de cincuenta mil personas, en el campo de batalla donde hace 150 años los soldados de la Independencia americana obtuvieron una victoria.

Un regalo del Papa al Negro. Roma 9. El representante del Papa en las fiestas de la Coronación del Emperador de Etiopía, es portador de dos magníficos regalos. Para la Emperatriz, una pintura en madera, del siglo XVI, representando la Santísima Virgen.

Se salvan merced al paracaídas. Londres 9. En Woodbridge, cayó violentamente a tierra un aeroplano, pereciendo un soldado que lo pilotaba. Tres personas que le acompañaban, se arrojaron al espacio, provistas de paracaídas, resultando ilesas.

Fiestas de Villa Sanjurjo

DEL 10 AL 12 DE OCTUBRE

Conciertos Musicales. Fuegos Artificiales. Verbenas. Foot-ball. Carrera Ciclista. Iluminación. Tiro de Pichón. Atracciones. Etc.

Y recibirá sepultura en el panteón, en unión de sus infortunados compañeros. Lo que dice un diario inglés de la catástrofe. Londres 9. Un periódico de esta capital, refiriéndose a la catástrofe del "R. 101", se expresa en los siguientes términos: «Los primeros relatos lo atribuyen a la rápida transformación de la aeronave y lo mismo de los preparativos para el raid París».

Es necesario decir claramente que hasta a los no técnicos les impresionó, al regreso del primer viaje del dirigible, su tendencia a picar de proa. Pero venimos al sábado último. Esta vez todavía un simple testigo ocular notó la pesadumbre del dirigible para ganar altura. El "R. 101" pasó casi rozando los árboles y a su paso por Londres, se notó asimismo la pequeña altura. ¿Porqué se le dejó partir? En resumen, el periódico de referencia lanza la siguiente acusación: «El desastre que ha sembrado el duelo en todo el país hubiera podido y hubiera debido ser evitado».

La revolución del Brasil se extiende. Utiliza automóviles blindados en el combate. Se apoderan de los fondos del Gobierno. Buenos Aires 9. Las noticias que se reciben de Pernambuco, dan cuenta de que en el combate, entre leales y rebeldes se utilizaron automóviles blindados. Los rebeldes se apoderaron de los fondos del Gobierno, con un total de dos millones de dólares. El movimiento sigue extendiéndose a los Estados del Norte. El Gobierno de Parahyba ha requisado los automóviles y vehículos para transportar a la policía y a los pasajeros adictos al Gobierno, hasta las líneas ferroviarias.

Muchos aviadores se pasan al campo rebelde. Nueva York 9. Noticias recibidas de la frontera brasileña, dan cuenta de que cuatro aviones enviados por el Gobierno federal para bombardear Bello Horizonte, pusieron rumbo al Norte, uniéndose a otros seis aparatos, cuyos pilotos se pasaron al campo revolucionario. Noticias recibidas de Para, dan cuenta de que la policía y las tropas leales han sido atacadas por los rebeldes, ignorándose el resultado del combate. Para instaurar negociaciones con los revolucionarios. Buenos Aires 9. Se ha recibido un telegrama de Rivera, anunciando la llegada de delegados de alta categoría del Gobierno federal con el fin de entablar negociaciones con los jefes revolucionarios para llegar a un acuerdo y se d3 por terminado el actual conflicto.

El delegado de las líneas aéreas, ha visitado al Gobernador civil, anunciándole que el día 11 quedará suprimida la línea aérea Sevilla-Madrid. Los tenientes Haya y Rodríguez intentarán batir el record de velocidad en diez horas. Sevilla 9. Se asegura que los tenientes Haya y Rodríguez, intentarán efectuar un vuelo la próxima semana para batir el record de velocidad máxima en diez horas, sometiendo el aparato a todo régimen, cargado de 1.500 litros de gasolina y 300 de aceite. Romanones a Alicante. Alicante 9. La directiva del nuevo partido agrario, ha anunciado el propósito de celebrar una asamblea para dar cuenta a los campesinos de su ingreso en el partido romanonista. La reunión se celebrará el día 25 y la sesión de clausura será presidida por el conde de Romanones que permanecerá dos días en la provincia, visitando varios pueblos. Un guardia civil muerto de una cox. Arañuez 9. En ocasión de hallarse prestando servicio de cuadro en el cuartel de la Guardia civil, el guardia Manuel Sánchez, de 33 años, tuvo la desgracia de recibir una cox del caballo que estaba limpiando, causándole una gravísima herida en la cabeza, de la que no pudo sobrevivir. El finado deja esposa y dos hijos pequeños. El marqués de Olerdola no ha ingresado en el partido republicano. Barcelona 9. Desde ayer se encuentra en esta capital el general don Eduardo López Ochoa. Después de romper los muebles, maltratan a las mujeres. Barcelona 9. En una casa de mala nota, sita en la calle de Mauricio Sarrahima, penetraron drante la madrugada tres sujetos desconocidos. Después de pasar allí el rato sin que nadie les molestara, la emprendieron a patos con las mujeres que allí había, desmenuzando todo el mobiliario, la vajilla y otros efectos. No contentos con esto, maltrataron a las mujeres causando lesiones de importancia a la dueña de la casa, Colina Rosell de 41 años, y Carmen Messeguer, de 24. Los agresores, después de cometido el hecho, se dieron a la fuga.

DR. FORTEZA de Sanidad Militar. Médico del H. Noble y B. M. de Málaga. MEDICINA GENERAL. Gabinete de Rayos X. CORRIENTES, DIATERMIA, ETC. Consulta de 4 a 7. Gran Capitán, 9, pral. izquierda. Visitas a domicilio.

Después de la catástrofe del "R. 101". El Rey de España estará representado por el embajador. Londres 9. El Rey de España ha encargado a nuestro embajador que le represente en el entierro de las víctimas del dirigible. Se sabe que los familiares se esfuerzan por identificar los cadáveres; pero no lo han podido conseguir. A mediodía se cantó en la catedral de Westminster una solemne misa, oficiada en ella el cardenal Burne. Los restos de los desgraciados tripulantes, se expondrán durante toda el día en el "hall" del Palacio de Westminster. Fallece uno de los heridos. Beauvais 9. Ha dejado de existir el mecánico Chuch uno de los siete heridos que fueron extraídos de entre los tripulantes del dirigible. El cadáver será trasladado a Londres

Incidentes en la Universidad de Granada

Ca catedrático abuchado. Granada 9. Esta mañana, en la Universidad de Granada circuló la noticia, por la que se aseguraba que hoy se presentaría por primera vez a explicar la cátedra el ex Director de Enseñanza, señor González Oliveros.

Este no pudo entrar en clase a explicar la lección por el alboroto producido por los estudiantes. Aprovechando algún rato de calma, el catedrático dijo que tenía argumentos jurídicos para defender a la Dictadura. El señor González Oliveros abandonó la Universidad, siendo despedido con una enorme pita.

Los técnicos españoles han dado sus opiniones acerca de la catástrofe del dirigible inglés "R-101". El teniente coronel Herrera ha manifestado que la avería que originó la catástrofe, se debió producir en el plano de cola, contratiempo que también sufrió el "Zeppelin", pero no tuvo consecuencias desagradables porque volaba a gran altura y permitió que dicha avería se pudiera reparar en pleno vuelo. El teniente coronel La Liave, cree que el dirigible inglés estaba poco perfeccionado, con relación a su grandísimo tamaño. El comandante Maldonado opina que el accidente se debió a la debilidad de la armazón metálica de la aeronave.

Doctor TOMÉ. De las Clínicas Nacionales y Extranjeras. Especialidad en PARTOS y enfermedades del EMBARAZO. Consulta de MATRIZ, GÉMITO-URINARIAS Y SECRETAS. Electroterapia, Uretrocopia, Cistoscopia. — Diatermia. DE 4 a 7. O'Donnell, 84, 1.º, izqda. Teléfono 369.

DE PROVINCIAS

Fuerte alboroto en la Universidad de Granada. La conquista de Valencia. El record de velocidad en diez horas. El marqués de Olerdola no ha ingresado en el partido republicano. Supresión de las apuestas en los frontones. El aniversario de la conquista de la ciudad. Valencia 9. Hoy se ha verificado la conmemoración del aniversario de la conquista de la ciudad, depositándose una magnífica corona en el monumento del Rey Jaime. Pronunciaron discursos el presidente de los Rat Fcna y el representante del Ayuntamiento. El coronel señor Gillet Banda y los valencianos residentes en Madrid, depositaron una corona con la inscripción: «Al fundador del Estat Valensia».

La línea aérea Sevilla-Madrid, suprimida. Sevilla 9. El delegado de las líneas aéreas, ha visitado al Gobernador civil, anunciándole que el día 11 quedará suprimida la línea aérea Sevilla-Madrid. Los tenientes Haya y Rodríguez intentarán batir el record de velocidad en diez horas. Sevilla 9. Se asegura que los tenientes Haya y Rodríguez, intentarán efectuar un vuelo la próxima semana para batir el record de velocidad máxima en diez horas, sometiendo el aparato a todo régimen, cargado de 1.500 litros de gasolina y 300 de aceite. Romanones a Alicante. Alicante 9. La directiva del nuevo partido agrario, ha anunciado el propósito de celebrar una asamblea para dar cuenta a los campesinos de su ingreso en el partido romanonista. La reunión se celebrará el día 25 y la sesión de clausura será presidida por el conde de Romanones que permanecerá dos días en la provincia, visitando varios pueblos. Un guardia civil muerto de una cox. Arañuez 9. En ocasión de hallarse prestando servicio de cuadro en el cuartel de la Guardia civil, el guardia Manuel Sánchez, de 33 años, tuvo la desgracia de recibir una cox del caballo que estaba limpiando, causándole una gravísima herida en la cabeza, de la que no pudo sobrevivir. El finado deja esposa y dos hijos pequeños. El marqués de Olerdola no ha ingresado en el partido republicano. Barcelona 9. Desde ayer se encuentra en esta capital el general don Eduardo López Ochoa. Después de romper los muebles, maltratan a las mujeres. Barcelona 9. En una casa de mala nota, sita en la calle de Mauricio Sarrahima, penetraron drante la madrugada tres sujetos desconocidos. Después de pasar allí el rato sin que nadie les molestara, la emprendieron a patos con las mujeres que allí había, desmenuzando todo el mobiliario, la vajilla y otros efectos. No contentos con esto, maltrataron a las mujeres causando lesiones de importancia a la dueña de la casa, Colina Rosell de 41 años, y Carmen Messeguer, de 24. Los agresores, después de cometido el hecho, se dieron a la fuga.

La supresión de las apuestas en los frontones. Bilbao 9. En la sesión del Ayuntamiento, se ha discutido durante hora y media el asunto de la supresión de las apuestas en los frontones, acordándose pedir al Gobierno que suprima toda clase de juegos. Mientras el Gobierno decide sobre el particular, el Ayuntamiento gravará fuertemente el juego en los frontones. Congreso clausurado. Zaragoza 9. Hoy se ha celebrado el acto de clausura del Congreso Catequístico, presidiendo el Nuncio de Su Santidad Monseñor Tedeschini. Moriditas por un perro. Barcelona 9. En las calles de Consejo de Ciento y Gerona, un perro mordió a varias personas. La guardia de Seguridad intervino para que el can no siguiera mordiendo a las personas que circulaban. Un guardia, haciendo uso de la pistola mató al perro a tiros. Las personas moriditas fueron trasladadas a la Casa de Socorro, siendo sometidas seguidamente a tratamiento antibiótico.

En Vitoria. Está dispuesto a obrar con energía. Un grupo invadido la casa de un agente de policía. Vitoria 9. El Gobernador manifestó a los periodistas que lamentaba la actitud en que se han colocado los obreros por la detención del presidente del Sindicato Unico. Añadió que está dispuesto a obrar con energía para restablecer el orden, habiendo decretado la detención del Comité de huelga. Anoche fueron detenidos varios individuos. Uno de ellos fué puesto a disposición de la autoridad militar, por haber proferido graves insultos contra la Benemérita. Anoche un grupo, invadió la casa del agente de policía don Florencio Andrés, sita en la calle de la Correría, subiéndolo al tejado y abriendo un boquete. Seguidamente desaparecieron, ignorándose los propósitos que les animaban. Cuarenta detenidos. Autorización denegada. Clausura del Sindicato. Vitoria 9. Los detenidos hasta la hora en que leografió, dos de la tarde, pasan de cuarenta. El Sindicato Unico pidió autorización para celebrar una asamblea, habiendo negado el Gobernador hasta que pasen las circunstancias actuales. Se sabe que el Sindicato ha decretado la huelga general de todos los oficios para hoy. El Gobernador, en vista del giro que va tomando la huelga, ha ordenado la clausura del local del Sindicato.

NOTAS DEPORTIVAS

Fallecimiento del boxeador Luis Rayo. Madrid 9. En el sanatorio de Hoyo de Manzanares, ha dejado de existir el boxeador Luis Rayo, que durante mucho tiempo ostentó el título de campeón de España de los pesos ligeros. Mañana se verificará el entierro del cadáver, en el cementerio de Hoyo de Manzanares. El corredor automovilista herido, me-jora. San Sebastián 9. El corredor automovilista holandés Van Hulden, que resultó gravísimamente herido en las carreras del domingo, ha experimentado ligera mejoría. Los médicos que le asisten confían en salvarlo. Toros y novillos. ¿Vuelve a torrear Belmonte? Madrid 9. Se rumorea en las peñas taurinas, que Belmonte volverá a torrear la temporada próxima, asegurándose que un conocido empresario, que ya tuvo relaciones administrativas con él, le ha ofrecido un contrato de un millón de pesetas por 20 corridas.

Los periódicos. Los detenidos prestan declaración. Una reunión de obreros metalúrgicos. Vitoria 9. Numerosos obreros huelguistas estuvieron esta mañana en las redacciones de los periódicos "La Libertad" y "Heraldo Alavés", obligando a que cerraran, por lo cual hoy no se publicarán dichos periódicos. Ante el juez han prestado hoy declaración. Continúa en séptima plana la información telegráfica.

Continúa en séptima plana la información telegráfica.

Continúa en séptima plana la información telegráfica.

Continúa en séptima plana la información telegráfica.

Continúa en séptima plana la información telegráfica.

Continúa en séptima plana la información telegráfica.

Continúa en séptima plana la información telegráfica.

Continúa en séptima plana la información telegráfica.

LOS CONFLICTOS SOCIALES

En Vitoria y Logroño adquieren graves caracteres. En Vitoria. Está dispuesto a obrar con energía. Un grupo invadido la casa de un agente de policía. Vitoria 9. El Gobernador manifestó a los periodistas que lamentaba la actitud en que se han colocado los obreros por la detención del presidente del Sindicato Unico. Añadió que está dispuesto a obrar con energía para restablecer el orden, habiendo decretado la detención del Comité de huelga. Anoche fueron detenidos varios individuos. Uno de ellos fué puesto a disposición de la autoridad militar, por haber proferido graves insultos contra la Benemérita. Anoche un grupo, invadió la casa del agente de policía don Florencio Andrés, sita en la calle de la Correría, subiéndolo al tejado y abriendo un boquete. Seguidamente desaparecieron, ignorándose los propósitos que les animaban. Cuarenta detenidos. Autorización denegada. Clausura del Sindicato. Vitoria 9. Los detenidos hasta la hora en que leografió, dos de la tarde, pasan de cuarenta. El Sindicato Unico pidió autorización para celebrar una asamblea, habiendo negado el Gobernador hasta que pasen las circunstancias actuales. Se sabe que el Sindicato ha decretado la huelga general de todos los oficios para hoy. El Gobernador, en vista del giro que va tomando la huelga, ha ordenado la clausura del local del Sindicato.

Continúa en séptima plana la información telegráfica.

Continúa en séptima plana la información telegráfica.

Continúa en séptima plana la información telegráfica.

Continúa en séptima plana la información telegráfica.

Continúa en séptima plana la información telegráfica.

Continúa en séptima plana la información telegráfica.

Continúa en séptima plana la información telegráfica.

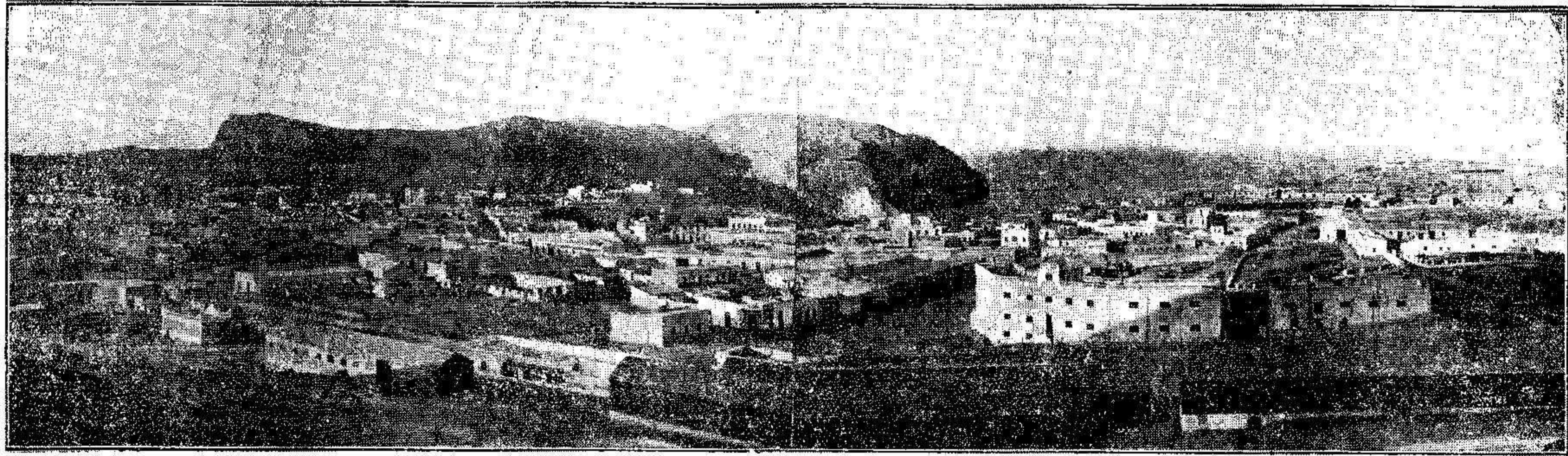
Continúa en séptima plana la información telegráfica.

HOY COMENZARAN LAS FIESTAS ANUALES DE VILLA SANJURJO

Melilla y Villa Sanjurjo

En las estribaciones de Monte Malmusi, asomándose al mar latino por los bravos acantilados del cabo occidental de la bahía de Alhucemas, surge la nueva Villa, como viviente trofeo de una campaña gloriosa y felizmente terminada, en la que la espada, al clavarse, limpió en sus arenas la sangre derramada y convirtiéndose en reja de arado ha de dar vida a la ciudad naciente, núcleo y modelo de civilizaciones españolas en el corazón del Rif.

En esos campos arenosos, donde se fundieron en la guerra la sangre del pueblo protegido y del protector, y hoy se funden en la paz el esfuerzo de ambos al urbanizarse y convertirse en centro de actividad y de cultura, se realiza el ideal de la acción generosa de España en Marruecos, y esa Villa que tantas simpatías despierta por su origen, como por su finalidad, es hija predilecta de Melilla, porque de Melilla partieron, primero los soldados que habían de incorporar sus tierras a la tutela civilizadora de España y después los hombres de trabajo que con su esfuerzo la han edificado y la han abierto al



Villa Sanjurjo, tres años después, convertida en pintoresco poblado merced al esfuerzo de los que allí se establecieron, ejerciendo una verdadera obra de colonización

comercio interior y exterior. Estos vínculos raíces son tan potentes que forzadamente tienen que dar sus frutos y cuando Villa Sanjurjo floreciente sea modelo de ciudades del Protectorado, en donde se refleje el grado de progreso y de civilización de la madre Patria, constituirá un orgullo y una satisfacción para Melilla, verla en ese grado de esplendor y a estos sentimientos corresponderá la joven ciudad enviándole los frutos de su esplendor y la sabiduría de su juventud para engrandecerla.

a quienes la solicitaron para establecerse o edificar. A mediados de Septiembre de 1927, las obras del puerto fueron adjudicadas a la empresa Arango, de Ceuta. Se proyectó un dique de abrigo de 130 metros de longitud, posteriormente ampliado hasta 260 metros, con 40 de morro, que arranca de los acantilados de Morro Nuevo, dejando una entrada de 210 metros de anchura entre el dique y el islote oriental. La superficie es de 7 hectáreas, y los muelles de atraque miden 316 metros, con calados de 6 a 9 metros.

mandante don Edmundo Seco, y en Junio del mismo año se designó Baja a Sid Abdelkrim Ali el Loh, notable indígena de Bocoia. Hasta la constitución de la Junta de Servicios Municipales, en 19 de Julio de 1928, rió el poblado la autoridad militar de la Circunscripción y, por Delegación suya la Junta Local de Servicios, acomodándose el régimen administrativo a las instrucciones dictadas por la Comandancia General de Melilla. En 16 de Agosto de 1928 se inauguró

dinarios alcanzaron la cifra de 322.018 pesetas y los gastos fueron de 293.450. El presupuesto de 1930 cifra los ingresos y gastos en 352.968 pesetas. El primer plan de obras públicas comprende el afirmado y regularización de algunas calles, el alcantarillado, afirmado y regularización de las calles del General Primo de Rivera, Melilla y Alhucemas, Plazas del Rif y del Mercado, embellecimiento de la plaza de España, conducciones de agua y fuentes públicas en la calle de Asdril y Plaza del Mercado, para el aprovisionamiento independiente de la población civil, elevación de agua del mar al Matadero y depósitos de la carretera de Melilla y alcantarillado del mismo, construcción de nue-

Labor compleja, tarea árdua, persistente e ingrata la de las Intervenciones Militares. Sobre ellas descansa la paz de Marruecos y por ende la de España lograda a costa de tantos sacrificios. La tranquilidad del indígena, material y espiritual, su prosperidad económica, el fomento y desarrollo de sus valores de todo orden, y en fin, todo lo que supone elevar a la civilización a un pueblo que tan necesitado está de ella, como necesitados están los demás por que ello se logre, todo eso es misión de las Intervenciones Militares. Creada durante la guerra para laborar por la obtención de la paz, cumplieron su arriesgado y difícil cometido en aquella, con el mismo entusiasmo que hoy ponen en todas sus actuaciones. Las Oficinas de Intervenciones Militares enclavadas en la región de Villa del Rif, que en un principio actuaron como organizaciones dependientes de la Central de Intervenciones de Melilla, funcionan con independencia de ésta desde Enero de 1929, en que por una disposición Jafitana publicada en el "Boletín Oficial" de la zona así se ordenó. La distancia que separa a Melilla de las cabillas del Rif, el número considerable de éstas, y sobre todo su importancia política, hizo pensar en la necesidad y conveniencia de dedicar especial atención a la zona llamada actualmente Rif. De ahí su desmembración de la Central de Melilla, y por eso la disposición creada de la del Rif, con que el nombre de Central de Intervenciones y Fuerzas Jafitanas se organizó y estableció en nuestra Villa a partir de la fecha a que antes se hace referencia. De esta Central, instalada ya hoy en un magnífico edificio, el mejor, sin duda, de los construidos hasta la fecha en Villa Sanjurjo, dependen en lo político, jurídico y administrativamente, las nueve importantes cabillas que constituyen la jurisdicción del Rif, que son: Beni Urraguél, Bocoia, Beni Itett, Beni Bufráh,

Me complace expresando la gratitud que merece de todos los españoles, la iniciativa que EL TELEGRAMA DEL RIF aporta, dedicando sus páginas, a difundir diversos aspectos de un país tan poco conocido como este. Con ello contribuye a que la atención de posibles actividades particulares, se fije aquí, y colaboren con sus futuros trabajos, a los que se van realizando para incorporar este pueblo a la civilización. Que esa esperanza se logre, ha de ser la mejor satisfacción que podamos sentir, los que hemos luchado por implantar la paz en estos territorios.

GARCÍA BOLOIX
General Jefe de la Circunscripción del Rif

En Octubre de 1927. Sus Majestades los Reyes se dignaron visitar la población, siendo recibidos con el más caluroso entusiasmo por el vecindario. Fué designado Párroco de Villa Sanjurjo el R. P. Miguel Quecedo, de la Misión Católica Franciscana, quien con un celo extraordinario ha cumplido su misión espiritual, captándose el afecto de todos los habitantes y consiguiendo con aportaciones de la primera Junta Local, donativos y limosnas terminar en Enero de 1929 la iglesia parroquial y casa misión, situadas en la Plaza de España, dirigiendo y administrando personalmente las obras. En Febrero de 1928, fué nombrado Interventor Civil del poblado, el culto ca-

solemnemente el Juzgado de Paz y Registro Civil, y progresivamente fueron organizándose todos los servicios civiles y municipales. El pasado año se determinó celebrar los festejos anuales de la Villa el 12 de Octubre, fiesta de la Paz y de la Raza, organizándose el primer concurso agropecuario e Industrial del Rif, al que concurren, exhibiendo lotes de ganado y productos, todas las kabillas del territorio, algunos colonos españoles y el establecimiento de Cría Caballar de Larrache, instalándose diversos stands para la exhibición de artículos de consumo indígena por el comercio europeo, y de la industria rifeña con la colaboración de las Intervenciones Militares.

La Junta de Servicios Municipales

La Junta de Servicios Municipales creada por Dahir de 11 de Abril de 1928, está formada en la actualidad por el Baja Presidente Sid Abdelkrim Ali el Loh, Vicepresidente Interventor local don Edmundo Seco, vocales natos don Francisco Elvira Interventor de Marina, don Narciso de Fuentes y comandante designado por el General Jefe de las Fuerzas del Territorio don Claudio Vázquez Traperero y vocales electivos don Manuel Bateria, don Florián Gómez, don Vicente Blázquez y don Jaime Aziza. Constituida en 19 de Julio de 1928, ha atendido a la organización de todos los servicios urbanos en la medida que los recursos disponibles lo han permitido, dotándolos del personal y material necesario, iniciando en Junio del año actual las obras de urbanización, saneamiento y embellecimiento del poblado. Posee un Matadero, con dos amplias naves de sacrificio, naves de oro y lavado, pabellón del conserje, corrales, depósito de observación para perros y laboratorio perfectamente dotado. Los desechos vierten en el mar por un alcantarillado especial, y el agua necesaria para el baldeo se eleva del mar por electro-bomba a depósito de donde también se toma la necesaria para el riego de las calles y extinción de incendios. El Mercado, edificio de tipo colomata está edificado entre la calle de Alhucemas y la Plaza del Rif. Comprende 37 puestos arrendados por subasta, y se proyecta la ampliación con una pescadería en solar inmediato. También existe un lavadero público y conducciones de agua para ambos ser-

vicios, que se utilizarán cuando el abastecimiento pueda regularizarse. En 1929 fué dotado de material el Dispensario Municipal, alquilándose un local en la calle del General Primo de Rivera expresamente construido para instalarlo. Prestan servicio en 31 don Narciso de Fuentes, médico director, y don Argimiro Galván, médico auxiliar, practicante señor Semillil, practicante indígena Kadour Ben Said y profesora en partos dona María Benavente. La media de enfermos asistidos mensualmente es de 259 españoles y 175 indígenas, con 187 asistencias domiciliarias. El gasto medio mensual en personal, material y análisis farmacéuticos a los pobres es de 3.750 pesetas. El servicio de limpieza y riegos está dotado con un auto regadera, un auto tanque y seis carros de limpieza. Prestan servicio diario 4 europeos y 22 indígenas. Las basuras se arrojan al mar por un vertedero de planta construido sobre la cala llamada del Matadero. Se ha organizado un Cuerpo de bomberos voluntarios que se rige por reglamento especial y consta de un cabo jefe y 12 bomberos, disponiendo de un carro de primera salida, juegos de extintores, auto-tanque con moto-bomba, escalas, útiles, etc. En el cementerio se construyó por la Junta Municipal en 1928 un edificio para oficina, depósito de cadáveres y pabellón del conserje y está proyectada la construcción de nuevos cementerios cáñolico, israelita y musulmán, en lugar más alejado del pueblo hacia la Cebadilla. En 1929 los ingresos municipales or-

vos cementerios, de fayadero público y de campo de deportes. Algunas de estas obras están ya realizadas y otras en ejecución. El segundo plan comprende la regularización y afirmado del resto de las calles del casco del poblado, la sujeción de la duna, construcción de casas baratas, construcción de un zoco rifeño, iniciación de trazado y vías en el barrio indígena, construcción de un mercado para la pesca y tinglado para las subastas y terminación del campo de deportes. La Junta Municipal posee la propiedad de los terrenos en que está edificado el pueblo por cesión de sus propietarios indígenas al Excmo. señor Marqués del Rif, quien a su vez los donó al Municipio para que constituyeran la base de su patrimonio. En trámite la inscripción de dichos terrenos en el Catálogo de bienes pertenecientes a colectividades indígenas y en el Registro de la Propiedad de Nador, próximamente se hará la cesión a los propietarios de inmuebles, mediante pago de un canon cuyo importe será empleado en obras de urbanización y saneamiento. Actualmente la Junta Municipal, con el apoyo de todo el vecindario, gestiona y estudia la resolución del problema de abastecimiento de aguas, cuyo planteamiento económico es posible, ya que solo la población civil gasta diariamente en transporte del agua disponible más de 800 pesetas por término medio.

Organización y funcionamiento de las Intervenciones Militares del Rif

Su nombre indica la misión que tienen estos organismos; intervenir los asuntos indígenas, lo que casi equivale a decir que han de intervenir en todos los asuntos de nuestra zona de Protectorado.

Beni Gnemil, Beni Sed-dat, Ketama, Senhaya y Beni Amarrat. La autoridad política de cada kabila es el kaid, pero sus decisiones y acuerdos han de ser visados por el Interventor correspondiente. Estos, a su vez, han de informar a la Central diaria y constantemente con tal minuciosidad que para ella nada ha de pasar desapercibido. Aunque las kabillas son nueve, siete solamente son las Oficinas Interventoras, las cuales están desempeñadas por comandantes o capitanes, y están establecidas en los puntos siguientes: En Asdril, la de Beni Urraguél; En Izmoren, la de Bocoia. En Lemiz de Beni Bufráh, de las kabillas de Beni Itett, Beni Bufráh y Beni Gremil. En Teuin de Beni Amarrat, la de Beni Amarrat. En Chaib, la de Senhaya. En Bab-Tisich, la de Beni Sed-dat. En Telata de Ketama, la de Ketama. Como auxiliares de estas Oficinas, existen en total otras diecisiete llamadas informadoras, al frente de cada una de las cuales hay un teniente o alférez, cuya misión, como su nombre lo indica, es la de informar al Interventor respectivo, auxiliándole en su importante cometido. Todas estas Oficinas distribuidas convenientemente por toda la región, forman la red de doble carácter, interventora e informadora, cuyos hilos en actividad constante convergen en la Central, de la cual depende también la Mehal-la del Rif, número 5, constituida por una plana Mayor general y siete Tabores de Infantería, más uno de Caballería, reparados asimismo unos y otros por toda la zona, en diversos destacamentos. La Jefatura de la Central, y, por lo tanto de la Mehal-la e Intervenciones del Rif, está a cargo del teniente coronel señor Pérez Peñaranda, el cual es auxiliado por un brillante grupo de jefes y oficiales que forman la plana mayor de la organización interventora del Rif.



DON EDMUNDO SECO
Interventor Civil local de Villa Sanjurjo

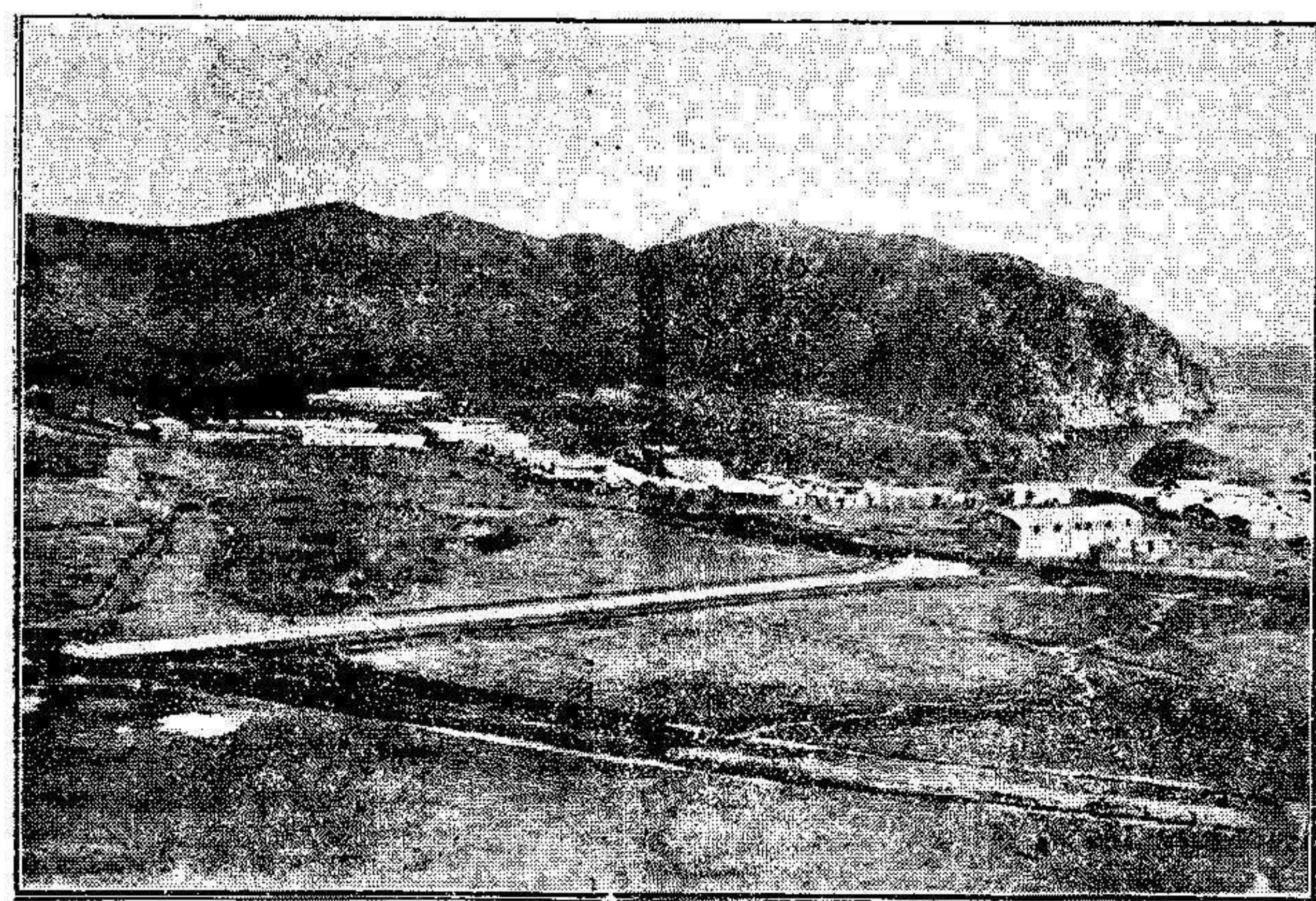


DON LUIS P. PEÑARANDA
Teniente coronel jefe de las Intervenciones Militares y Mehal-la del Rif

Breve historia de la formación y desarrollo de Villa Sanjurjo

Al extremo oriental de la kabila de Bocoia, la costa forma en la bahía de Alhucemas la ensenada conocida con el nombre de Espalmadero, pequeño puerto natural al abrigo de los vientos de Poniente, donde desemboca el Isil, nacimiento en Beni-Urraguél, que corre por estrecho barranco entre los montes de Palomas y Buibar y los de Amekrán y Adrar Sed-dán. La costa continúa en dirección N. O., formando la Cala Bonita donde está situado el hospital de la Cruz Roja, en la desembocadura del arroyo Tissit, que sirve de límite por el Sur al término municipal de Villa Sanjurjo. Poco más allá, la costa toma dirección N. E., abriéndose entre los macizos rocosos de Morro Viejo las calas del Quemado y de los Islotes, donde se construye el puerto. Desde Morro Nuevo, la costa pronuncia sus ásperos reveses hasta la Punta de los Fealiles con enormes acantilados calizos y al tomar la dirección S. O., forma en las estribaciones de Monte Malmusi la playa de Ixdain o de la Cebadilla, donde tuvo lugar el glorioso desembarco de las tropas españolas, el día 8 de Septiembre de 1925. En una colina inmediata a la playa, se ha construido un modesto obelisco que señala el lugar del desembarco y en el cual figura una plancha de cobre que la Juventud Argentina de Buenos Aires, dedicó al Ejército español. El día 23 de Enero, de 1926, fiesta onomástica de nuestro Monarca, fué honrada la Villa con la visita de S. A. R. la Infanta Doña Luisa de Orleans, que repartió personalmente el Aguinaldo del Soldado, en nombre de S. M. la Reina. En Mayo de 1926, se inauguró el hospital de la Cruz Roja de Cala Bonita,

cuya instalación semipermanente ofrece el máximo posible de higiene y confort. Cala del Quemado era el único punto en que podían realizarse operaciones marítimas; por ello y por el gran número de tropas acampadas acudieron a aquellos parajes multitud de comerciantes de Ceuta y Melilla, principalmente, que veniendo toda clase de dificultades y sorteando todo género de peligros y obstáculos, atendieron solícitos al soldado con elevado espíritu de sacrificio, exponiendo la salud y la vida para lograr una mísera ganancia. Así, en barracas de madera, con cubierta de chapa, agrupadas irregularmente, porque su situación estuvo durante mucho tiempo subordinada a los espacios desentallados de la artillería rebelde, nació el nuevo pueblo que antes de un año de la ocupación contaba con cerca de 2.000 habitantes. El 11 de Marzo de 1927, cambió su denominación por la de Monte Malmusi, pero el Gobierno, deseando tributar perdurable homenaje al insigne caudillo, dispuso en primeros de Abril del mismo año que tomara la denominación actual de Villa Sanjurjo. Hasta 1926, el conjunto de las barracas no rebasó el Sur del camino de Cala Bonita a Cala del Quemado; en Octubre de dicho año, comenzaron a construirse las primeras casas de mampostería de los señores don Rafael Alvarez Claro, don Miguel Estela, don Miguel Gómez Díez, don Bernardo Figueredo y don Francisco Pimentel. Los planos de urbanización fueron trazados por los ingenieros militares don Jaime García y don Carlos Lamas, trazándose y distribuyéndose 553 parcelas



Malmusi en 1926, cuando se iniciaba lo que hoy es próspera Villa Sanjurjo

PIDA

COÑAC

DOMECQ

LO QUE ES EN LA ACTUALIDAD

El ilustre Alto Comisario conde de Jordana, ha venido consagrando una extraordinaria atención e interés a la organización y desarrollo de Villa Sanjurjo, que debe a su favorable gestión, notables mejoras, rápidamente realizadas y otras muchas que están en vías de ejecución. Merced a este apoyo, que le ha granjeado la gratitud y el afecto de todos los vecinos, la transformación del antiguo y simpático poblado en ciudad tan importante y próspera, se acentúa y afirma en la actualidad, pudiendo preverse que en el transcurso de varios años, cuando la urbanización, obra larga y costosa, esté realizada, Villa Sanjurjo, habrá logrado la aspiración de llegar a ser una de las más agradables, cómodas e importantes ciudades del Protectorado.

En Noviembre de 1928, Villa Sanjurjo, contaba ya 86 edificios particulares de manpostería, con 35.860 metros cuadrados de extensión superficial de planta. Desde dicha fecha hasta la actualidad, se han construido otros 138 nuevos edificios particulares, con 40.243 metros cuadrados de planta. Además de estos se han edificado los locales oficiales de Intervención Civil, Grupo Escolar, Intervenciones Militares, la Káisería, Fondak y la Iglesia Católica y Residencia Franciscana, con 4.400 metros cuadrados de planta en total. Esta actividad, precisamente en el período de reducción de efectivos militares, es bien significativa, puesto que desde 1927, en que se iniciaron las edificaciones, resulta haberse construido un edificio cada seis días, y 318 metros cuadrados diarios de planta cubierta y terminada. Por ello la urbanización no ha podido acomodarse a tan acelerado ritmo y exige apelar a recursos económicos extraordinarios.

El poblado se extiende sobre la meseta que dominan las Calas del Quemado y de los Isletes hacia el Oeste, ocupando su casco una extensión aproximada de 160.000 metros cuadrados, sin contar los barrios Obrero, de casas baratas y rifeño. Comprende 3 paseos y avenidas, 5 plazas y 34 calles y travasías que delimitan 77 manzanas y 700 parcelas.

La principal arteria de la Villa es la calle del General Primo de Rivera, de 18 metros de anchura y 350 de longitud, que desemboca en la carretera del Quemado y Avenida del 23 de Septiembre, la que a su vez conduce al Barrio rifeño y a la gran avenida en construcción que arranca del puerto. En la calle del General Primo de Rivera, están situados el Casino Español y el de Cluses; el teatro Español y el local del Banco de Estado de Marruecos. De la plazoleta donde continúa esta vía, en la cual está edificado el hotel España, parten la calle de Melilla, de 400 metros de longitud y 18 de anchura, que conduce a la carretera de Melilla y la Avenida de Alfonso XIII, de la misma anchura y 500 metros de longitud, que

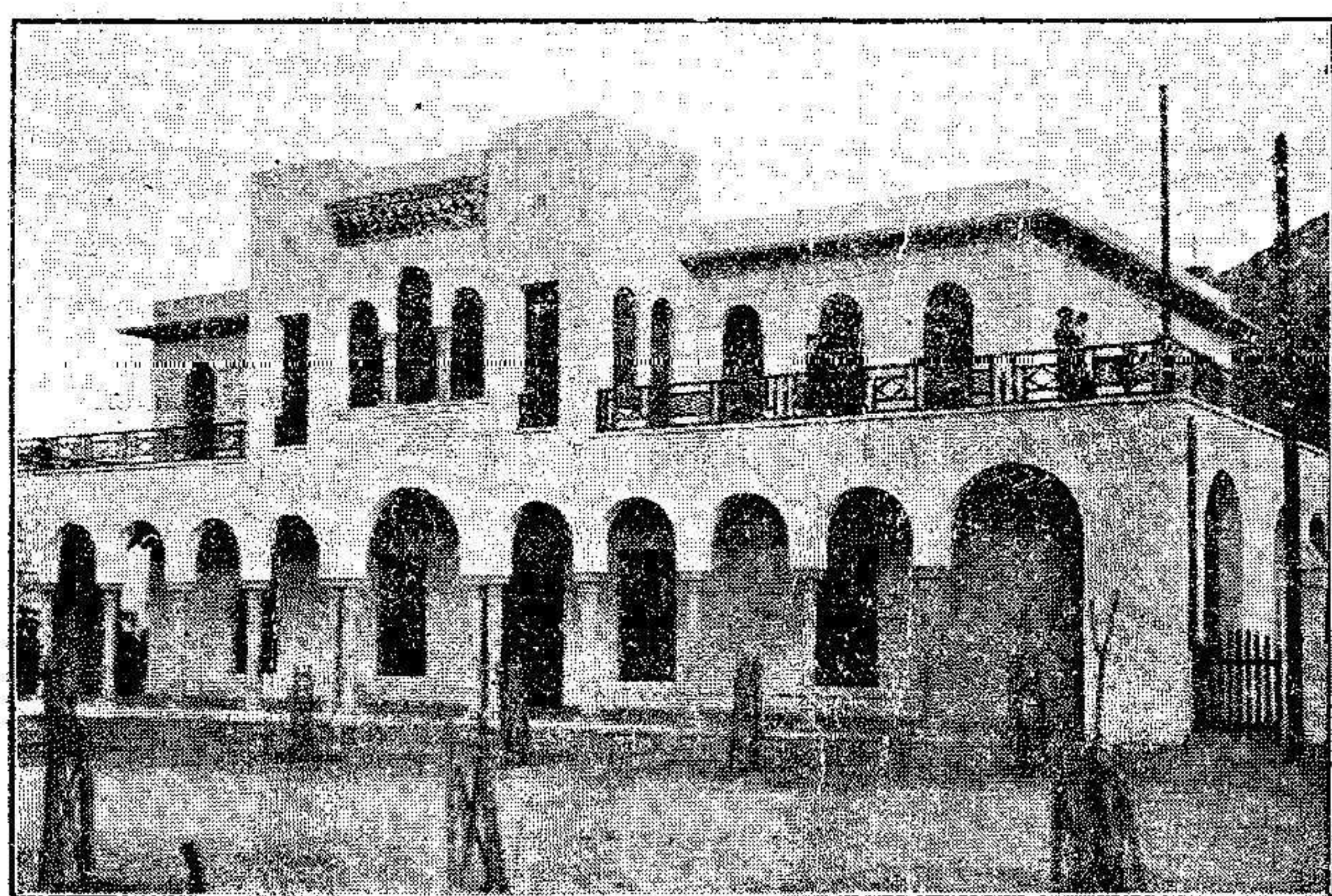
se prolonga hasta el camino de Bocoya, terminando en la zona de campamentos y cuarteles. En esta Avenida, está construido el nuevo edificio de Intervención Civil y Junta de Servicios Municipales.

Entre la Avenida de Primo de Rivera y el borde de la meseta, en que se ha iniciado el Paseo de la Marina, se extiende la parte primeramente construida del poblado. En ella, la calle de Alhucemas es el centro comercial de la Villa. Numerosos bazares, tiendas y cafés, lujosamente instalados, dan a ésta, un aspecto moderno, agradable y animado. Termina la calle en las Plazas del Mercado y del Rif, recientemente urbanizadas, con bellos edificios y modernos establecimientos.

Al Oeste de la calle de Primo de Rivera, entre ésta, la Avenida de Alfonso XIII, y la calle del Soldado Español, se abren calles bien trazadas que comprenden 12 extensas manzanas de casas de manpostería completamente terminadas. Las transversales de la Paz y del Capitán Zabalza, dan acceso a la Plaza de España, pequeño parque rectangular de 100 metros de lado, embellecido con jardines, paseos, pérgolas, cercamientos artísticos, kiosko de música y dos fuentes de bello estilo. En la Plaza de España, se ha edificado la Iglesia y el Grupo Escolar y se construirá el edificio de Correos y Telégrafos, ya proyectado. Entre las Calas del Quemado y de los Isletes, está enclavado el magnífico edificio de Intervenciones Militares, el de la Jefatura de la Circunscripción Militar (en construcción), los chalets de la contrata de Obras Públicas, el Parque de Automóviles de Intendencia y la hermosa Central eléctrica, Conde de Jordana.

En la falda de Morro Nuevo y proximidad de la avenida del puerto, se ha construido un grupo de casas baratas, para funcionarios de Obras Públicas.

Al Oeste y en la misma falda se extiende el Barrio Obrero, en que se han acogido las construcciones provisionales y antiguas barracas de los vecinos po-



Intervención Civil y Junta de Servicios Municipales

bres, hasta que se construyan las casas baratas necesarias en barrio inmediato, cuyo trazado es reciente y en que se han iniciado ya algunas construcciones.

Al Oeste del barrio de casas baratas, extendiéndose por las vertientes de Morro Nuevo, se ha planeado el barrio rifeño, con separación bien definida del europeo. Se trata de constituir una nutrida agrupación urbana, un pueblo rifeño cuya influencia irradie ventajosamente en la zona, permitiendo relación más íntima entre españoles e indígenas, productora de iniciativas y beneficios para la acción comercial, agrícola e industrial, cuya organización y propaganda se propulsarán.

Así mismo, será posible, en barrios separados, que cada cual, españoles y rifeños, vivan con libertad su vida y costumbres, encontrando agradable el ambiente homogéneo que constituyan. Logrado, ello facilitará la adopción de un régimen acomodado a los hábitos, usos y gustos de los nuevos habitantes, de modo que la urbanización y la construcción, se subordinen a la idea de hacer atrayente la nueva ciudad a los naturales, de-

Programa Oficial de los Festejos

que han de celebrarse en VILLA SANJURJO los días 10, 11 y 12 de Octubre de 1930

DÍA 10

A las 7. — Diana que recorrerá las principales calles de la Villa, anunciando el principio de las fiestas, con disparo de cohetes.

A las 10. — Elevación de globos y fantoches en la Plaza del Rif.

A las 11. — Reparto de comidas a los pobres en el Parque de Recreos del C. Español.

A las 15. — Festival Atlético en el campo de Malmusi.

A las 19. — Iluminación, Inauguración del Real de la Feria y de la Tómbola Benéfica, instalada en la Plaza del Rif.

A las 21. — Gran Verbena en el Parque de Recreos del Casino Español.

A las 22. — Concierto Musical en la Plaza del Rif.

DÍA 11

A las 10. — Carrera ciclista: recorrido a Ein-Zoren y regreso, con premios a los vencedores. Partida y meta: Hotel España.

A las 10 y 30. — Festejos populares en la Avenida 23 de Septiembre. — Carreras de sacos y carreras de buros, con premios en metálico.

A las 12. — Cross-country: recorrido, una vuelta a Villa Sanjurjo. Salida y meta: Calle Primo de Rivera, frente al C. Español. Premios a los vencedores.

A las 15.30. — Partido de fútbol entre los equipos Deportiva Melillense y Sección local, disputándose valiosa copa.

A las 19. — Iluminación del Real de la Feria y Tómbola benéfica en la Plaza del Rif.

A las 21. — Gran verbena en el Parque de Recreos del Casino Español.

A las 22. — Concierto musical en la Plaza del Rif.

DÍA 12

A las 10. — Solemne función religiosa en la iglesia parroquial.

A las 11. — Concierto musical en la Plaza de España.

A las 12. — Cuañas en la Plaza de España.

A las 15. — Regatas, cuañas y water-polo, en Cala del Quemado.

A las 15 y 30. — Tirada de Pichón con premios de valiosas copas a los vencedores.

A las 17. — Corrida de pólvora, por jinetes indígenas, con premios en metálico.

A las 19. — Iluminación del Real de la Feria, Tómbola Benéfica y concierto Musical en la Plaza de España.

A las 23. — Retreta, y a la 24, Traca final.

biendo ser objeto de especial estudio para que sus condiciones higiénicas, no desmerezcan de las de Villa Sanjurjo y su belleza, sea nota distinguida de atracción y originalidad.

La construcción del nuevo barrio, se ha comenzado edificando una magnífica Káisería para el comercio y alojamiento de indígenas. Es un amplio edificio de dos plantas, con 96 dependencias para almacenes, tiendas y habitaciones y un gran patio central. Detrás se ha construido el Fondak con 200 pesetras, al-

casas baratas, estudiado ya por la Junta de Servicios Municipales.

Villa Sanjurjo, necesita para su desarrollo, que el entusiasmo de los vecinos, de sus creadores, no se desvanezca ante la indiferencia o la censura de quienes no conocen bien la magnitud del sacrificio realizado. Todo el ahorro de los melillenses que allí fueron con las tropas, ha sido empleado con el propósito de constituir una hermosa ciudad, orgullo de España. El Gobierno y las autoridades han reconocido este esfuerzo y amparado y propulsado solícitamente la labor.

Villa Sanjurjo no es una ciudad de placer y de recreo, dotada de edificios fastuosos, embellecida con gratos panoramas; carece de aquellos caracteres típicos, que atraen visitantes y turistas. Todo se ha formado a la medida de los recursos exigidos disponibles, con la idea de constituir un centro de actividad y de trabajo, y así su aspecto todavía es humilde y austero, sin renunciar por ello a engalanarse cuando logre los pri-

meros frutos de su esfuerzo, que por serlo es meritoria obra, atendida la finalidad trascendente que persigue.

Avanzada de Melilla, su capital de hecho, de ella ha recibido su vida, de ella recibe sus energías todas y con ella quiere vivir, sólidamente ligada por un común interés que tiene su raíz en el sentimiento patriótico simbolizada en la fecha de sus fiestas, que es la de la Raza y la Paz.

Felipe Ibancos Llorca

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

CONSIGNATARIO DE BUQUES

Villa Sanjurjo (Alhucemas)

ESTANCO CENTRAL
LIBRERÍA, PAPELERÍA Y PRENSA
EGEA HERMANOS
Calle Alhucemas (Villa Sanjurjo)
APARTADO DE CORREOS: 2

ALMACÉN DE VINOS
DE

Juan Román

ALPARGATERÍA

Calle Alhucemas, n.º 6
(VILLA SANJURJO)

Organismos oficiales civiles de Villa Sanjurjo

Intervención Civil. — Interventor don Edmundo Seco.
Bajalato. — Sidí Abd el Krim Ali-Ioh.

LA ADUANA

Actualmente padece la crisis de todos los puertos del Protectorado, pues debido a la suspensión de obras, reparación e impuestos, se resiente como todas las actividades de la zona.

Se autorizó el funcionamiento de la Aduana en 27 de Enero de 1926, como punto habilitado de la Marroquí de Melilla, pero no comenzó a intervenir las operaciones comerciales hasta primero de abril del mismo año, hasta que por Dahir de 31 de diciembre del expresado año se abrió al comercio en general, con absoluta independencia y como Aduana principal de la región, teniendo como puestos fiscales dependientes de la misma las de Villa Jordana, Peñón de Vélez e Isla de Alhucemas, cuyo funcionamiento comenzó en 27 de Octubre de 1926.

Villa Jordana está habilitada para la descarga de mercancías en régimen de «Cabotaje», o bien de «Importación», cuando procedan de Ceuta o Melilla, debiendo en este último caso venir despachadas con declaración duplicada y haber satisfecho los correspondientes derechos en la Aduana Marroquí, de origen quedando sujetas las mercancías que de esta forma se importen al régimen general de importación, con reconocimiento, valoración y rectificaciones necesarias en su caso.

Peñón de Vélez e Isla de Alhucemas, con arreglo a las instrucciones dadas por la Superioridad en 20 de septiembre de 1926, funcionan como si en lugar de hallarse instaladas en las Islas lo estuviesen en la playa marroquí a ellas fronteriza, y por consiguiente interviniendo todas las mercancías que de las respectivas Islas salgan destinadas a la vecina costa o arriben procedentes de ésta, exigiendo en cada caso el pago de los derechos e impuestos que procedan.

La Aduana Principal tiene establecido el servicio en la Cala de los Isletes en locales provisionales, autorizando parcialmente la Cala del Quemado para descarga de mercancías, especialmente las de carácter militar.

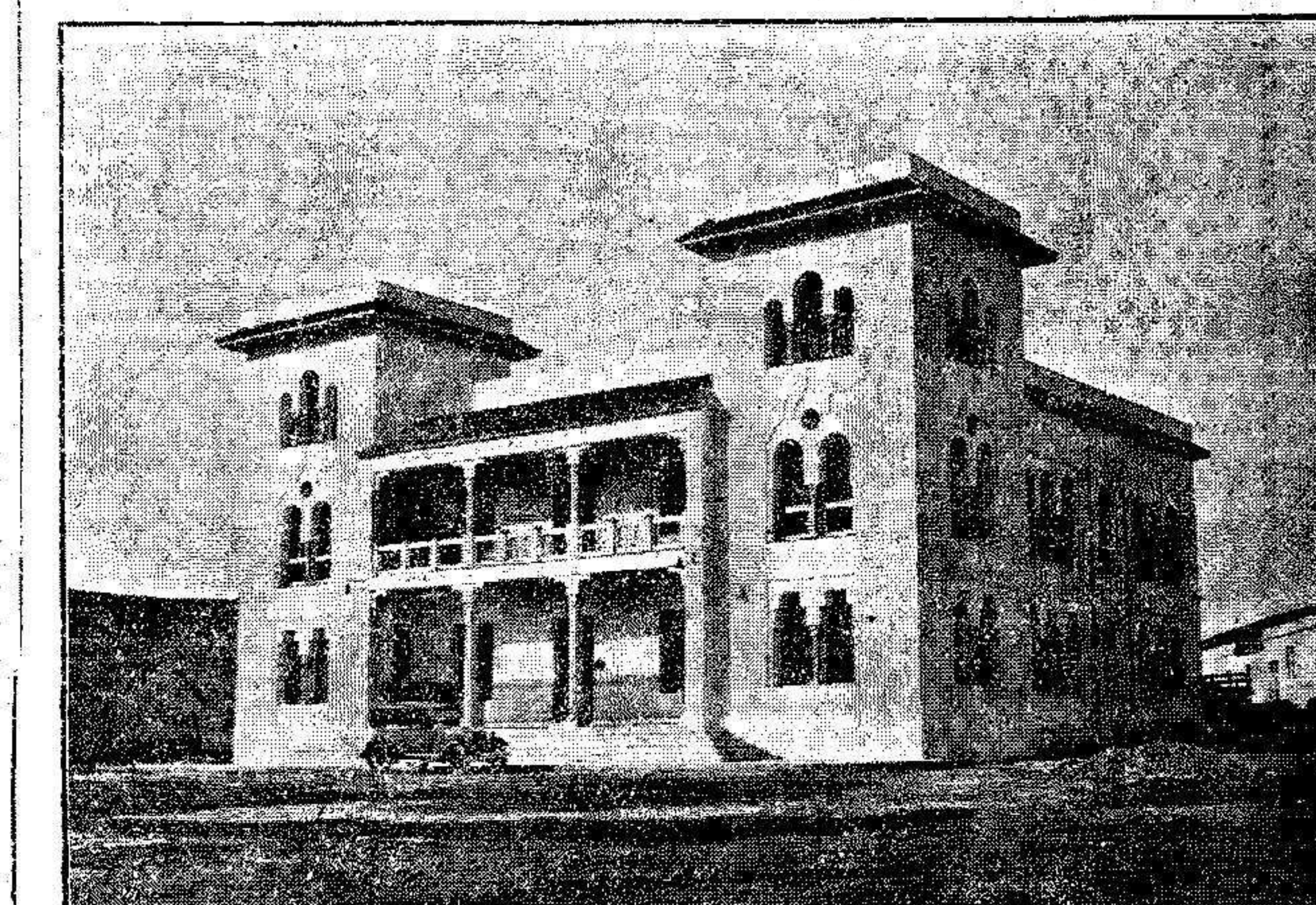
Tiene habilitación general para la importación, exportación y cabotaje de toda clase de mercancías, dependiendo todos sus servicios directamente de Tetuán.

Como esta Aduana está sometida a las disposiciones del Acta de Algeciras y reglamentos posteriormente dictados para aclaración y aplicación de aquélla, los derechos que se satisfacen son el 10 por 100 ad-valorem en general, exceptuándose las siguientes mercancías, que únicamente devengan el 5 por 100, también ad-valorem:

- Tejidos de seda pura o con mezcla de otras fibras, no incluyendo la seda artificial.
- Oro y plata en lingotes.
- Alhajas de oro y plata.
- Piedras preciosas y falsas.
- Rubies.
- Galones de oro o plata, dorados o plateados.
- Todas las especies de vinos o líquidos destilados.
- Pastas alimenticias.
- Además todas las mercancías extran-

teras devengan a su entrada una tasa especial del 2 por 100 ad-valorem.

Para dar idea de la importancia comercial de esta región y de las alternativas que ha sufrido el comercio en



Intervenciones militares y Mehala del Rif

los años que lleva funcionando la Aduana, damos a continuación un extracto del valor de las mercancías importadas y exportadas durante los años

AÑO	IMPORTACION	EXPORTACION
	Ptas. españolas	Ptas. españolas
1927	10.424.653,05	556.618,00
1928	11.889.175,60	272.351,65
1929	9.559.831,85	722.148,50

Los principales artículos exportados fueron los huevos y las almendras, habiendo alcanzado estos últimos artículos la cantidad de 32.632 kilogramos los primeros y 39.898 kilogramos las segundas, representando estas últimas un valor medio superior a 123.000 pesetas.

Delegación de Obras Públicas. — Ingeniero don Alfonso Caballero de Rodas.

Servicio Agronómico. — Ingeniero don Luis Lassa de la Vega.

Juzgado. — Don Luis Alemán.

Aduana Marroquí. — Interventor don Manuel Balero.

Delegación de Hacienda. — Don Ramón Pozo.

Administración de Correos. — Don Gerónimo Martínez.

Central de Telégrafos. — Don Miguel Moreno.

Misión Católica. — Reverendo Padre Antonio Rojo.

Jefatura de Policía. — Don Ramón Plan Camacho.

Comandancia de Marina. — Don Francisco Elvira.

París Elegant

MERCERÍA

TEJIDOS Y NOVEDADES

ZAPATERÍA

Juan M. Ruiz Werner
VILLA SANJURJO

IMPORTACION-EXPORTACION

S. A. Abastecedora de Alhucemas

Capital: 1.310.000 pesetas

Almacenistas de Viveres.

Suministros al Ejército

Vinos y Licores de marcas acreditadas. Productos del Cerdo

MELILLA Y VILLA SANJURJO

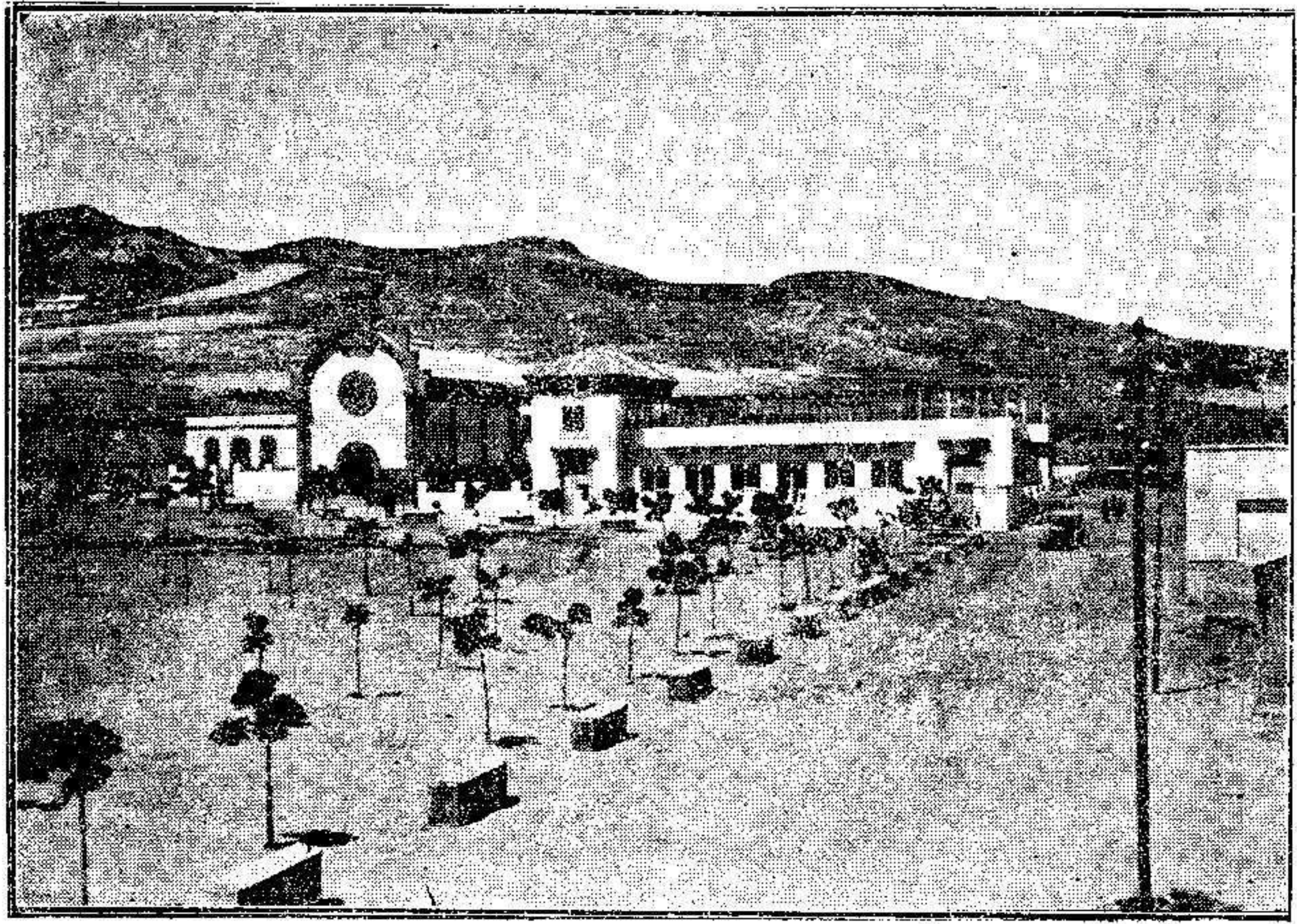
Sucursales y Depósitos: Targuist, Villa Jordana, Zoco Tenín

Bar Cascorro

Mariano Fernández

VILLA SANJURJO

ACTUACION DE LA MISION CATOLICA DE VILLA SANJURJO



Iglesia de la Misión Católica y Escuelas públicas

Se fundó esta Misión el día 16 de Julio de 1927 en que el Padre Comisario de estas Misiones de Marruecos, vino a poner la primera piedra de la iglesia, por indicación del Sr. General Castro Girona. Formada la Junta de Patronato, el P. Comisario, trató de enviar inmediatamente un Padre a fin de que atendiese al servicio espiritual de sus habitantes. El día 6 de Agosto del año, el P. Misionero R. P. Miguel Quecedo, desembarcaba en estas plazas.

En poco tiempo, con gran tesón, celo y actividad, el Reverendo Padre Miguel Quecedo, supo captarse las simpatías de grandes y pequeños, nobles y plebeyos, apreciando todos, entre sus bellas cualidades de ciencia y virtud, un corazón noble y generoso.

Su único aliento fué siempre mirar por el pueblo, ennoblecerlo mediante la Religión Cristiana, que no cesaba de inculcar a todos y cuyos frutos podrán observar los curiosos cuando quieran en los libros parroquiales de la Misión.

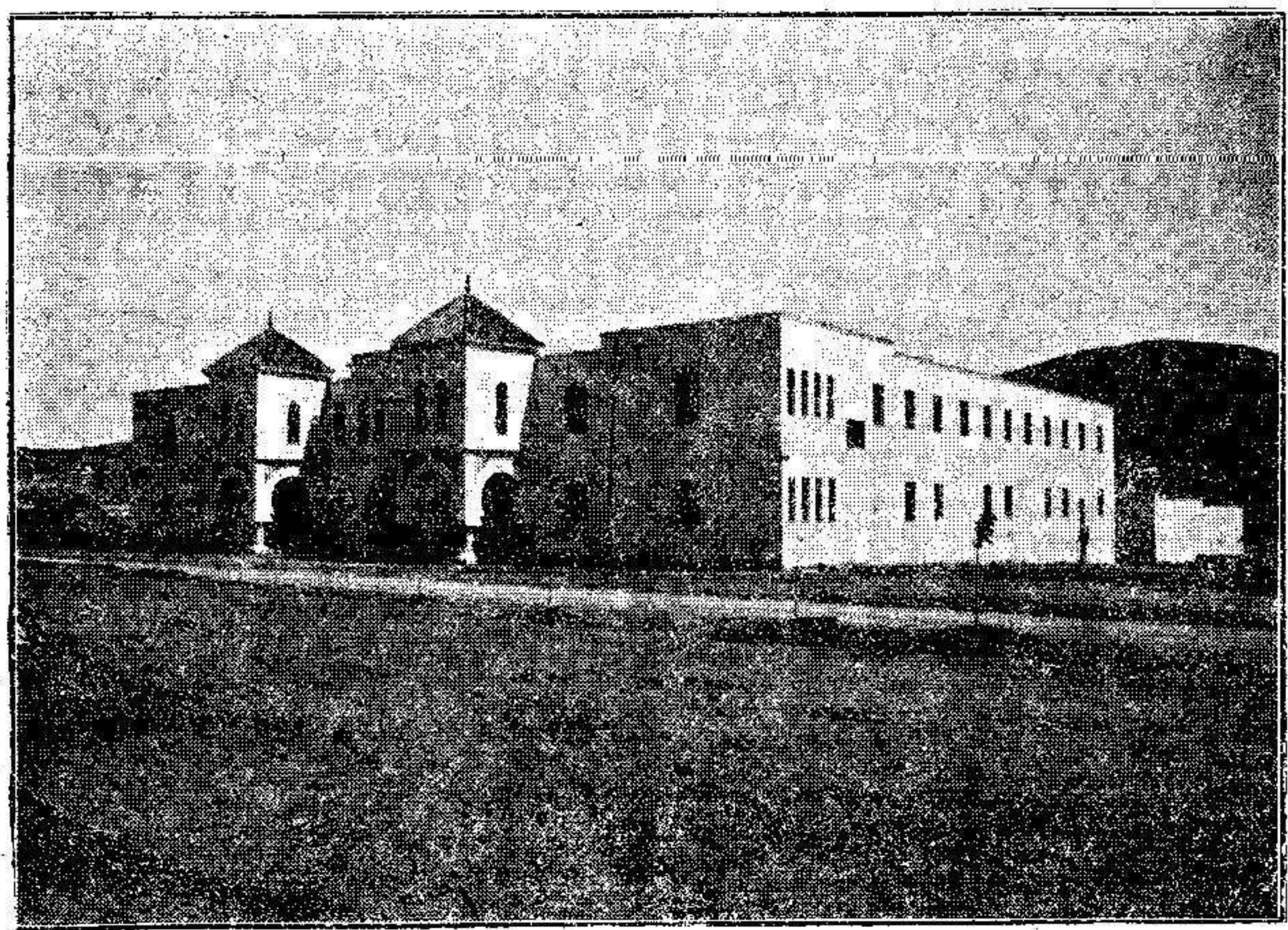
A este propósito, sus primeros desvelos, se dirigieron siempre a construir un templo donde los cristianos pudiesen satisfacer sus necesidades religiosas, y con gran celo y actividad, acometió la ardua empresa. Mientras se trataba de construir la Iglesia, consiguió del Excmo. Sr. General Dolla el traslado de un barracón perteneciente al Grupo Hospital Infanta María Luisa, para que sirviese de Capilla provisional.

Más tarde y con estos escasos elementos, se comenzó el replanteo de la nueva iglesia. Después de muchos sinsabores y esfuerzos se llegó casi hasta al enrase de los muros, teniendo que quedar en aquella lamentable situación más de un año.

En el mes de Julio de 1929, a propósito, en la Visita Pastoral hecha por el Ilustrísimo Señor Obispo, Vicario Apostólico de Marruecos, se consiguió que éste mandara 20.000 pesetas para continuar la obra comenzada. Con estas pesetas y una lotería organizada por el señor Interventor local don Edmundo Seco y las facilidades dadas por el Excmo. Sr. General Pozas, se continuaron las obras mediante un contrato particular hecho con el señor Larruca, que al mismo tiempo que dirigía las obras de la Escuela se comprometía a hacer las de la Iglesia.

Algo sorprendente parece, pero es cierto, que a los cuatro meses de reanudarse las obras, se celebraba en la iglesia nueva la primera Misa. Día de verdadero júbilo para el pueblo de Villa Sanjurjo, que tan noblemente había secundado la labor de los Misioneros.

A continuación acometióse la obra de la Casa-Misión, sin más dinero que la generosidad de un pueblo que siempre se mostró propicio para ayudar a los Misioneros, y el día 18 de Mayo de este año, el Ilustrísimo Sr. Obispo bendecía solemnemente la nueva iglesia y Casa Misión de Villa Sanjurjo.



La Kaisería, capaz para doscientos indígenas, obra importantísima, jónica primero que servirá de base para la construcción del poblado nuevo

CASA ARAGON

MUEBLES :: PAPELERÍA

COLCHONES Fabricación de toda clase de muebles **SOMMIERS**

Exposición y venta: **Avenida General Primo de Rivera, 13**

Talleres y Almacenes: **Calle Larache**

DIRECCIONES:

Postal: Apartado Correos, 1.

Telegráfica: Casa Aragón.

VILLA SANJURJO (Marruecos Español)

La Ciudad de Alhucemas

Almacenes de Quincalla, Papelería, Bisutería

y Artículos similares. Camisería, Gé-

neros de punto. Tejidos y

Confecciones

BOIGUES Y SILES

Calle de Alhucemas

(VILLA SANJURJO)

Transportes Generales del Rif

Servicio de Transportes para toda la Zona del Protectorado

Talleres de Mecánica

GASOLINA,

ACEITES

Y ACCESORIOS

PARA AUTOS

PLAZA DEL RIF

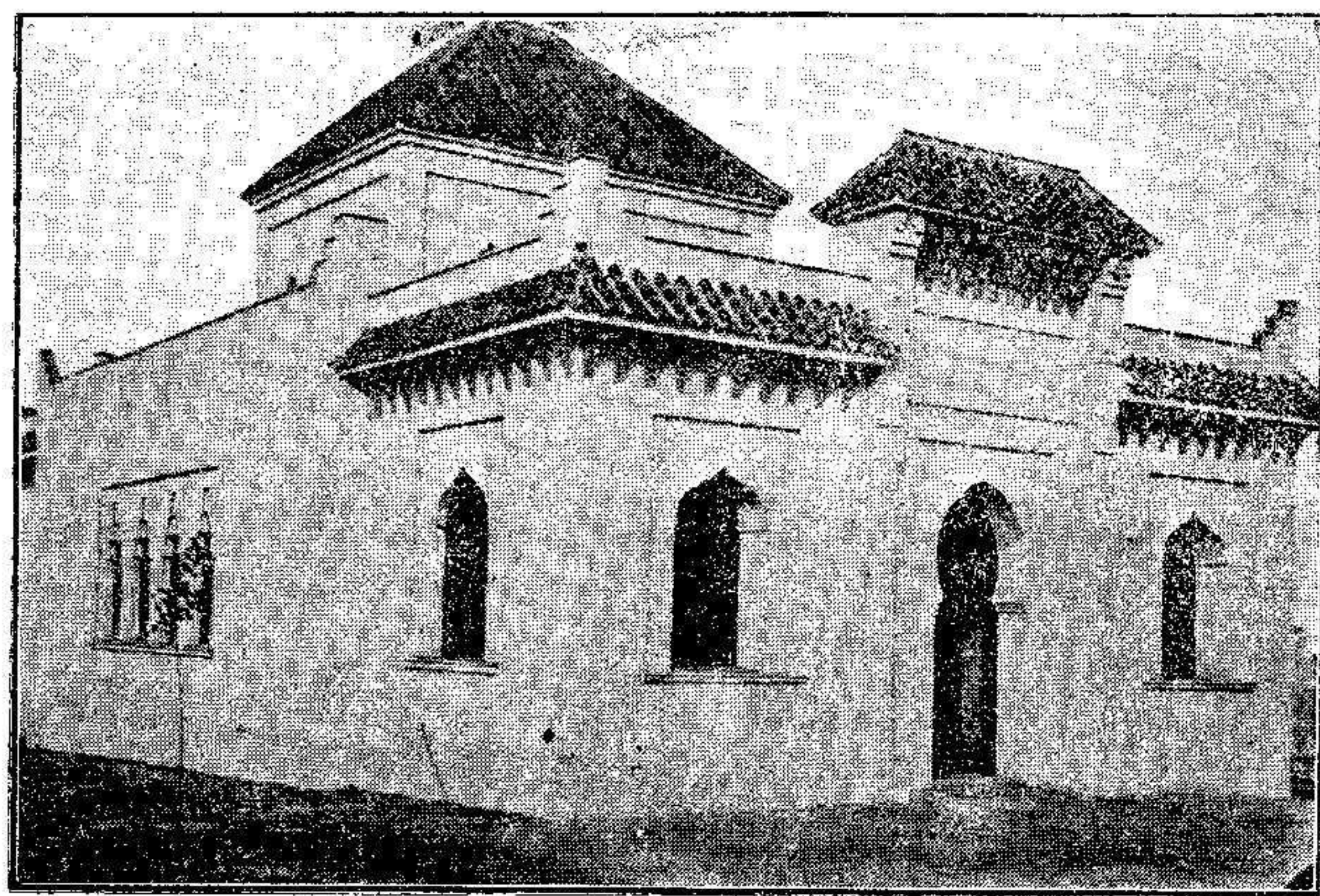
(VILLA SANJURJO)

El Casino Español de Villa Sanjurjo

Apenas Villa Sanjurjo se inició en ciudad, surgió por el entusiasmo de un grupo de sus habitantes, el Casino Español. Su obra, breve de tiempo, es inmensa en todos los órdenes sociales. Con la creación del Casino Español, Villa Sanjurjo puso un eslabón más para la obra de progreso iniciada en el Rif central y para su denominación de ciudad e incorporación como tal a las de nuestra zona de Protectorado. En el corazón de todos los habitantes de la Villa ha de estar siempre el Casino Español. Al reunir bajo su techo, en las primeras veladas, a las ya numerosas familias de la localidad, dió entonces los primeros pasos de sociabilidad, de unión espiritual, de acercamiento entre los habitantes de ésta. Creó una biblioteca, difundió la cultura, organizó ciclos de conferencias, las primeras celebradas en Villa Sanjurjo, que fueron del máximo interés y concurrencia, organizó veladas, fiestas teatrales, proporcionó entre todo a la juventud distracciones amenas que la apartaban de otros caminos, contribuyó a todas las fiestas de caridad, organizó otras de este mismo carácter y ha sido siempre una representación de la ciudad, la verdadera «Casa de España», en el sentido popular, visitada por todas las ilustres personalidades que vivieron a esta Villa, y en donde recibieron siempre de cerca las manifestaciones de entusiasmo y salutación de sus numerosos socios, de una mayoría de Villa Sanjurjo, del pueblo allí representado puede decirse.

Para la temporada de verano, se cons-

truyó un Parque de Recreos. Verbenas, entre ellas algunas de carácter popular, celebradas en honor de S. E. el Alto Comisario, ilustre Conde de Jordana, y otras distracciones, han congregado allí



El Hammam o baño moro, uno de las mejores de la zona

EL CONTRATISTA DE OBRAS SR. BURILLO

Pecaríamos de injustos, si al hablar de este contratista dejáramos de consignar que su nombre ya unido al de la prosperidad de Villa Sanjurjo, pues ha tomado activa parte en las construcciones que ensombrecan la Villa, dándole un aspecto de modernidad muy grato.

En el año 1926, en el mes de Enero, cuando las tropas aun se hallaban situadas en limitado cerco, arribó a la Villa don Joaquín Burillo, que ya en Melilla se distinguió por las excelentes obras en las que intervino como contratista.

Con un entusiasmo sin límites y un deseo muy loable de intervenir eficazmente en el progreso de Villa Sanjurjo, comenzó a trabajar con actividad inusitada y cuando la Villa quedó designada para albergar el poblado comenzó a construir edificios de un tipo colonial muy en consonancia con las necesidades de la ciudad.

Y suyos son, proyecto y construcción, el Baño Moro, o Hammam cuya fotografía publicamos en este número, el Fondack y su domicilio, uno de los más bellos de los construidos en Villa Sanjurjo.

Construyó entre otros, los edificios de la Kaisería obra de que hablaremos en otro lugar, de las Intervenciones Militares, de la Comandancia General, aún no terminada, las Intervenciones Civiles y Junta de Servicios Municipales y tantos otros dignamente admirados por el buen gusto que los preside.

Pero las actividades del señor Burillo en Villa Sanjurjo no terminan con su labor constructora. La agricultura ocupa también su atención preferente y a tal

efecto ha adquirido cuatro hectáreas de terreno en Lizorena que ya tiene en plena producción. Hombres como el señor Burillo que tanto han laborado por el crecimiento de Villa Sanjurjo, merecen la gratitud del poblado.

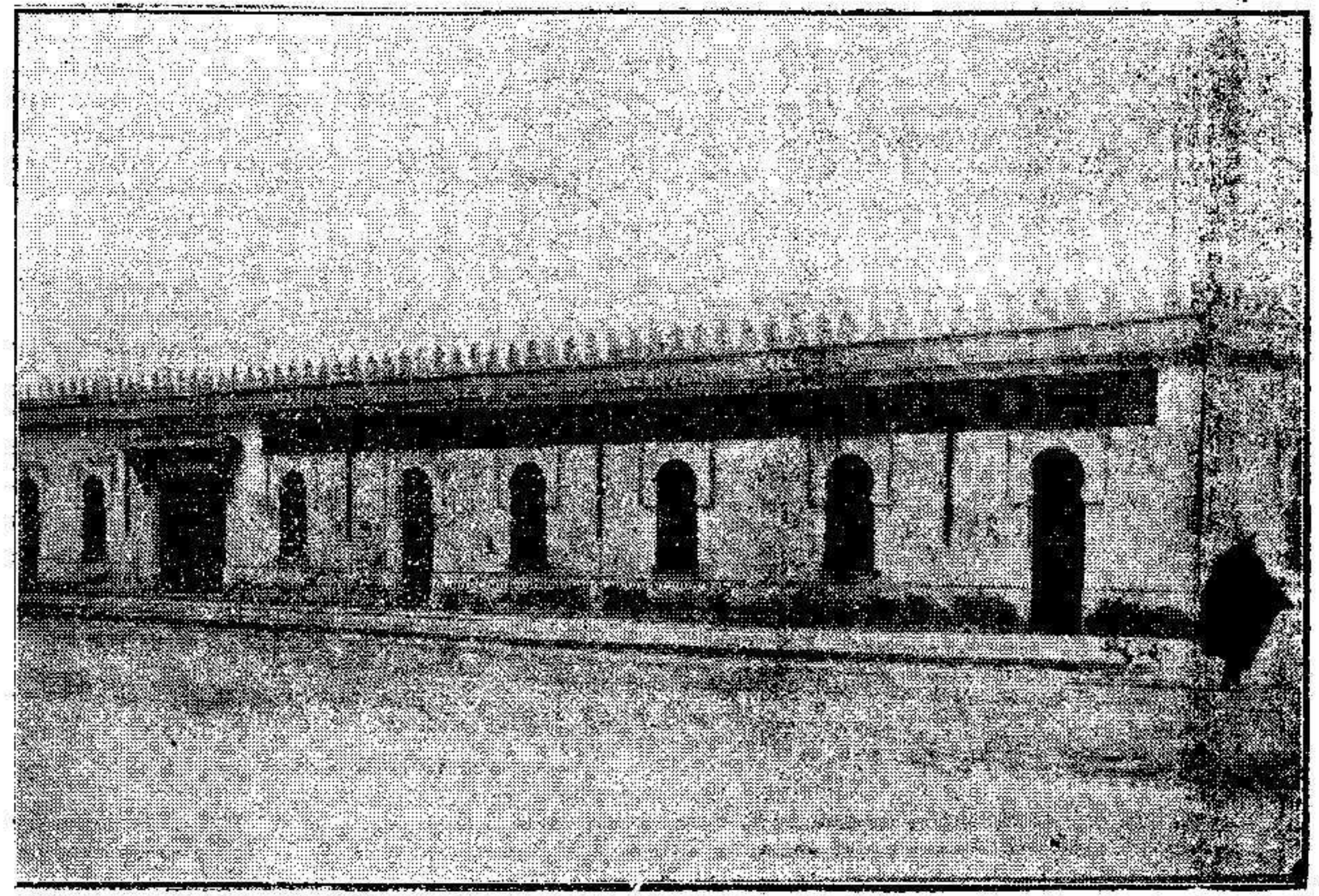
JOYERÍA :: Y RELOJERÍA SUIZA de Francisco Santiago

TALLER DE COMPOSTURAS DE PLATERÍA Y RELOJERÍA. GRAN SURTIDO EN JOYERÍA FINA.

SE ARREGLAN GRAMÓFONOS Alhucemas, 16 Villa Sanjurjo

INFORMACIONES COMERCIALES

EL MONOPOLIO DE TABACOS



En una de las principales calles de Villa Sanjurjo, en la avenida del General Primo de Rivera, se eleva un edificio de sobrias líneas, destinado a Monopolio de Tabacos del Rif.

Es curioso conocer la historia del advenimiento a Villa Sanjurjo de esta entidad. A raíz del desembarco de nuestras tropas en Playa Cebadilla, el director del Monopolio don José Jorro desembarcaba también e instalaba un barracón, primero que se elevaba, en el vivac. Por exigirlo las necesidades militares hubo de ser trasladado el local a otro lugar, siendo ampliado en esta ocasión, pues así lo demandaba el extraordinario contingente de Fuerzas.

La instalación provisional fué derruida en el afán de una mejora notoria y el señor Jorro construyó otro barracón de hierro de sesientos metros cuadrados que meses más tarde donaba a la Jun-

ta de Servicios Municipales para que ésta lo destinara a local para escuelas, pues la enseñanza carecía de lugar apropiado para instalarse.

Esta cesión produjo el mejor efecto en el poblado que alabó y elogió muy justamente el rasgo generoso del señor Jorro. Este al ceder el barracón construyó el edificio, cuya fotografía encabeza estas líneas. En su construcción ha presidido el mejor gusto. Se trata de un edificio árabe, de tipo netamente colonial, y de una capacidad extraordinaria.

La extensa zona de suministro que abarca la sucursal del Monopolio en Villa Sanjurjo requería un edificio de estas condiciones, pues ha de abastecer de tabaco a toda la vasta región.

El señor Jorro, con sus entusiasmos ha contribuido de modo muy eficaz a la prosperidad de Villa Sanjurjo.

a numerosas familias, haciéndoles más llevadera la vida de una ciudad nueva, muy exenta de distracciones.

Su obra social y cultural, aun en pequeños hechos, sería extensa de detallar, obra lenta que requiere el sacrificio de muchos, la ayuda de todos los habitantes de Villa Sanjurjo, y la protección tan decidida como hasta ahora por parte de nuestras autoridades, para que este Centro sea elevado a la altura que por su misión y por el nombre que lleva, le corresponde por derecho propio.

Ello será un prestigio para España y para Villa Sanjurjo.

Actualmente componen su Junta de Gobierno:

Presidente.—Don Florián Gómez Arca.

Vice-presidente.—Don Mariano Fernández Patricia.

Secretario.—Don Juan Bautista Martínez.

Tesorero.—Don José Tirado Cobos.

Contador.—Don Juan Garzón.

Bibliotecario.—Don Aurelio Simó.

Vocales.—Don Francisco Tirado Cobos, don Claudio Bredia, don Francisco Martínez Cano, don Enrique Plaza, don Antonio Piña y don Vicente Soler.

Droguería y Perfumería

MODELO

Plaza del Rif

Villa Sanjurjo

(Alhucemas)

Pablo Bellido del Nido

Consignatario

Agente de Aduana

DESPACHO:

Calle Soldado Español

VILLA SANJURJO

Francisco Martínez Cano

Ultramarinos Finos,

Vinos y Licores.

Sucursal Central Abastecedora

VILLA SANJURJO

Especialidad DULCE de MEMBRILLO

LAS COMUNICACIONES POSTALES

Es muy interesante conocer la importancia de las comunicaciones postales de Villa Sanjurjo.

Existe en la actualidad una Administración regida por un jefe y tres oficiales con un auxiliar y un cartero, teniendo que atender a todos los servicios incluso al de paquetes postales, cajas de Ahorros y giros.

Se expiden mensualmente setenta mil cartas y se reciben ochenta mil, certificados se expiden mil y recibense tres mil.

El movimiento de metálico por recepción y expedición de giros postales, alcanza a seiscientos cincuenta mil pesetas mensuales.

Ha de atenderse a los siguientes correos diarios.—Tetuán: Targuist, Torres de Alcalá; Melilla: Isla de Alhucemas. Estos servicios se entienden diarios, pues como es sabido han sido autorizadas las camionetas de transportes para este servicio.

Además ha de atenderse al correo marítimo alterno con Melilla y al semanal con Ceuta.

En breve los servicios de comunicaciones se instalarán en un nuevo edificio cuya construcción comenzará próximamente.

Gran Bodega "La Alicantina" ELEUTERIO CERDÁ

VINOS

de las Bodegas Bilbainas

Licores Finos

Calle de Cervantes (VILLA SANJURJO)

Jacob de J. Salama

VILLA SANJURJO (Alhucemas)

CASA CENTRAL EN MELILLA

CONSIGNATARIO DE BUQUES

Almacenista al por mayor

Agente del Lloyd's inglés y de la Compañía

de Navegación Paquet de MARSELLA

El industrial D. Miguel Gómez Díez

En el mes de Enero de 1926 llegaba a Villa Sanjurjo, procedente de Melilla, un industrial que en esta ciudad, había conseguido envidiable posición merced a su intenso trabajo y actividad. Otro que no hubiera sido el señor Gómez Díez, habría buscado la vida muelle y cómoda cesando en toda clase de asuntos, pero su deseo de colaborar al crecimiento y prosperidad de una villa que comenzaba, le hicieron trasladarse a ella con un caudal de energías formidables y el capital que había conseguido en Melilla.

Procedió seguidamente a edificar un almacén dedicado a materiales de construcción sito actualmente en la calle de General Primo de Rivera. No omitió gasto en la instalación por cuanto la superficie edificada alcanza a mil seiscientos metros cuadrados.

Y a continuación el señor Gómez Díez, con una valentía extraordinaria, sin conocer en aquella fecha el porvenir de Villa Sanjurjo, y si sus esfuerzos de tanta se verían correspondidos, comenzó a almacenar materiales, cementos, maderas, hierros, con un total de setecientos mil pesetas.

Y anejo a esto, instaló una fábrica de losas en el mismo almacén y más tarde una yesera en las faldeas de Malmusi.

La labor como industrial del señor Gómez es digna de loa, pero lo es aun más en otro aspecto; en el de coadyuvar al progreso de Villa Sanjurjo, construyendo edificios que han de proporcionar al correr el tiempo un notorio beneficio a la ciudad.

Fue requerido para que construyera la kaisería, un Fondak y un baño moro,

tres construcciones llamadas a ser la base de un poblado indígena, eminentemente indígena, separado del europeo y a donde habrían de acudir los cabaleros a hacer sus compras, a buscar albergue a dejar sus caballerías y a acasarse.

El señor Gómez Díez, con esa fé y esa decisión que pone en todos sus negocios, se arriesgó a la empresa y en los tres edificios empleó cuatrocientas mil pesetas. Las fotografías de los mismos que se publican en este número dan idea de la belleza de su construcción.

Esta labor patriótica, cooperando a la política que se viene haciendo en este territorio, fué muy elogiada por el Alto Comisario en el último viaje que hiciera a Villa Sanjurjo.

Además de estas construcciones, posee otras que suman la respetable cantidad de setecientos mil pesetas.

La obra del señor Gómez Díez, merece pues todos los elogios.

Hotel España

Villa Sanjurjo.
60 habitaciones a todo confort

Hotel Fornos

50 habitaciones.
Agua corriente y baños.

**"LA PERLA"
Casa NAVAZO**

ULTRAMARINOS Y COLONIALES EN GENERAL

Especialidad en Embutidos. Vinos Finos de Mesa. Licores de todas las marcas. Aceites refinados de Luca de Tena (Sevilla). Gran surtido en Galletas. Chocolates, Tés, Cafés, Bombones y Caramelos.

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

Villa Sanjurjo (Marruecos Español)

Fotografía "ESPAÑA"

EMILIO LACALLE
Villa Sanjurjo

FOTOGRAFÍAS DE ARTE
AMPLIACIONES

APARATOS Y MATERIAL FOTOGRÁFICO. TRABAJOS Y LABORATORIO PARA AFICIONADOS. DEPÓSITO DE DISCOS Y GRAMÓFONOS.

"Santa Rosa"

Fábrica de Ladrillos y Cerámica en general
José Chozas Jiménez
Villa Sanjurjo

CAFÉ INGLÉS

Extenso y variado surtido en vinos y licores de las mejores marcas

SALÓN DE BILLARES
Plaza del Ríu, VILLA SANJURJO (ALHUCEMAS)

Jaime AZIZA & Cia.

IMPORTACION :: EXPORTACION

Productos del país. Velas, Jabones, Azúcar, etcétera

AVENIDA ALFONSO XIII
VILLA SANJURJO (ALHUCEMAS)

**Gramófonos,
Discos.**

**Máquinas Escribir
UNDERWOOD**

Sucursal en VILLA SANJURJO
M. Fernández Benítez

EL GALLO
FÁBRICA DE GASEOSAS
LICORES Y JARABES

VINOS Y LICORES de las mejores Marcas. Aguas Carbónicas. Tubos de Acido Carbónico

Salvador Jiménez Torres

Aparatos para la extracción de Cerveza.

Villa Sanjurjo

CAFÉ ESPAÑOL

SERVICIO ESMERADO

CALLE PRIMO DE RIVERA. VILLA SANJURJO

Tortosa y López Avalos

Casa Central: MELILLA, Marina, 22

Sucursal: VILLA SANJURJO, Av. Gral. Primo de Rivera, 38

- Dep. I Electricidad.**—Almacén de materiales eléctricos y maquinaria. Ventas al por mayor y detall. Instalaciones eléctricas. Personal técnico competente para toda clase de estudios e instalaciones. Agentes depositarios de Siemens Industrias Eléctricas S. A.
- Dep. II Elevaciones de agua.**—Especialistas en instalaciones para riegos. Bombas centrifugas de alta y baja presión. Bombas de eje vertical para pozos profundos. Hidro-bombas para pozos hasta 200 metros de profundidad, para accionamiento desde la superficie. Grupos hidro-eléctricos para servicios domésticos. Grupos especiales para trasiego de vinos y aceites.
- Dep. III Motores Diesel.**—Motores Marinos e Industriales Diesel y Semi-Diesel. Motores de gasolina. Marcas que trabajamos: «Otto-Dentz», «Moes», «Climax», «Anton Schluter», «Ballod».
- Dep. IV T. S. H.**—Agentes exclusivos de Philips Radio. Válvulas, Altavoces, Receptores, Amplificadores y Accesorios.
- Dep. V Maquinaria agrícola y Representaciones.**—Importación general de toda clase de maquinarias y suministros industriales, Maquinaria frigorífica «Brunswick».

Proyectos y Presupuestos GRATIS

ESPECTÁCULOS

REINA VICTORIA. De seis a una, cine selecto. Exito de la joya Ufa...

Véase en 8.ª plana los TELEGRAMAS RECIBIDOS A ÚLTIMA HORA

ración la mayor parte de los detenidos. El gobernador civil ha autorizado la celebración de una reunión de obreros metalúrgicos.

En Logroño. No se publican periódicos. El gobernador ha presentado un informe...

En Bilbao. Se va a la normalidad. Reina tranquilidad en toda la provincia.

En Huelva. Piden el cuarenta por ciento de aumento. Los albanelos han presentado unas bases...

Los obreros de la pesquería solicitan el descanso dominical. Se disponen a efectuar la petición al gobernador...

El paro es mayor que ayer. Los lípograsos se reúnen para acordar su actitud. El abastecimiento de la ciudad queda asegurado.

El día de hoy, el paro ha sido mayor que ayer. Los obreros lípograsos han celebrado una reunión...

La Villa de Madrid. La que más barato vende. Mantas de lana y algodón.

Información política. El Ayuntamiento madrileño se asocia al duelo de Lagatara. El Ayuntamiento de Madrid ha acordado hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación...

La Villa de Madrid. La que más barato vende. Mantas de lana y algodón. Estupendo surtido en Ropas de Cama y Mesa.

Información política. El Ayuntamiento madrileño se asocia al duelo de Lagatara. El Ayuntamiento de Madrid ha acordado hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación...

La Villa de Madrid. La que más barato vende. Mantas de lana y algodón. Estupendo surtido en Ropas de Cama y Mesa.

Información política. El Ayuntamiento madrileño se asocia al duelo de Lagatara. El Ayuntamiento de Madrid ha acordado hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación...

La Villa de Madrid. La que más barato vende. Mantas de lana y algodón. Estupendo surtido en Ropas de Cama y Mesa.

Información política. El Ayuntamiento madrileño se asocia al duelo de Lagatara. El Ayuntamiento de Madrid ha acordado hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación...

La Semana de Chile en España

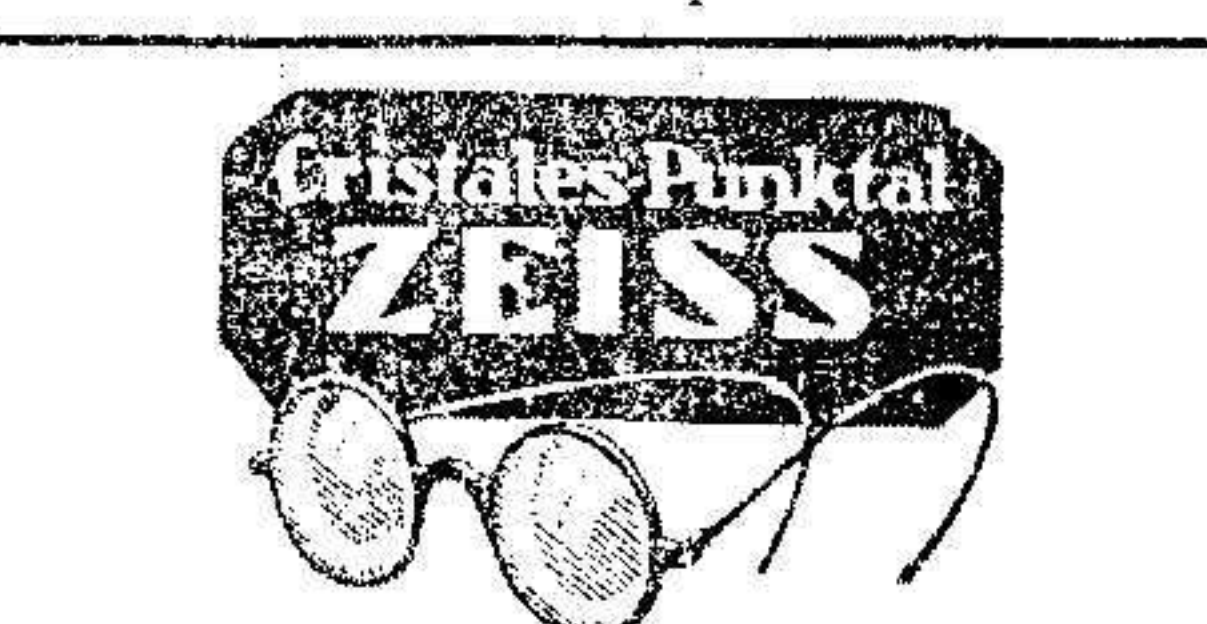
Disposiciones de la Gaceta. Este periódico oficial publica las siguientes disposiciones: Autorizando al ministro de Fomento para incautarse de la línea de Valladolid a Medina de Rioseco...

Las concesiones hechas quedan sujetas a la revisión por las Jefaturas de Obras Públicas de las provincias. Las autorizaciones de los servicios discrecionales de las clases B, C y D seguirán conforme al reglamento.

Disponiendo que se celebre en Madrid durante el mes de Noviembre, cuya fecha se señalará, la Semana de Chile en España con una exposición de trabajos de niños chilenos y españoles. Publica también las bases de trabajo para el personal de Banca.

La Casa del Pueblo acuerda la exclusión de los grupos sindicales

Por considerarse elementos perturbadores. Anoché se reunieron los delegados de las sociedades copropietarias de la Casa del Pueblo de Madrid. Se acordó por cuarenta y ocho votos contra once, a petición de la representación de las Sociedades de Transportes Mecánicos y de la primera zona de ferroviarios, la exclusión de la Casa del Pueblo de los elementos pertenecientes al Ateneo de Divulgación Social y los llamados grupos sindicales...



J. MADRID. - OPTICO. Alfonso XIII, 4. Se ejecutan las recetas de los señores oculistas con rapidez y esmero.

EL VERANEO REGIO

Regatas suspendidas. La Reina de compras. San Sebastián 9. S. M. el Rey almorzó hoy en el Club Náutico. A consecuencia del mal tiempo, se han suspendido las regatas que habían sido anunciadas para esta tarde.

Marcha de cañoneros. San Sebastián 9. El comandante del cañonero "Proserpina" se ha despedido de las autoridades, pues el citado barco marcha con dirección al Ferrol.

Sobre la elevación de las tarifas ferroviarias

Se dirigirá un escrito al ministro de Fomento. La Federación Nacional de Circuitos Mercantiles y Asociaciones Libres de Comerciantes e Industriales, ante los rumores de la elevación de las tarifas ferroviarias, han dirigido un escrito al ministro de Fomento, exponiendo la gravedad que entrañaría si dicha elevación fuera cierta, pues el alza repercutiría notablemente en el precio de las substancias y también afectaría al comercio y a la industria. Solicitan que antes de adoptar medidas se recojan las opiniones de todas las representaciones del país, para lo cual se abrirá una información pública. Estiman que lo más pertinente sería dejar el asunto a la resolución de las Cortes.

STETSON el sombrero de marca mundial. Venta exclusiva: La Sevillana, Alfonso XIII, 31

Varias noticias

Manifestaciones del comandante Franco. Córdoba 9. El periódico "Política" publica una información con el comandante Franco. Este hace un análisis del desastre sufrido por España, del cual dice que se deduce la conveniencia de una República. Combate rudemente a la Dictadura, que estuvo en manos de un hombre incapaz e incompetente, audaz y arbitrario. Alaba a Martínez Anido y dice que la Dictadura arrojó a la Hacienda y destrozó al Ejército. Alude a los monopolios y manifiesta que dentro del campo de la aviación se realizan grandes negocios con daños gravísimos para todo el país. Ate la visita de los miembros de la Unión Monárquica. Se anuncia una huelga. Se reanuda las directivas de las asociaciones de estudiantes. Ante el rumor de que los miembros de la Unión Monárquica efectuarán próximamente una visita a esta capital, se reunieron los directores de las asociaciones de estudiantes, acordando que, en el caso de confirmarse la noticia, se declararían en huelga.

AVISO La Sastrería CAMARERO, O'Donnell, 9. Participa a sus favorecedores haber recibido directamente de las mejores Fábricas, las últimas novedades en algunos vestidos desahucados, para sorprender la buena voluntad de sus clientes.

La Fiesta de la Raza. Valencia 9. La Fiesta de la Raza celebrará este año gran brillantez, haciéndose grandes preparativos para ella. El gobernador civil ha publicado una circular en la que recomienda a los alcaldes de los pueblos apoyen los actos que tienden a enaltecer la Fiesta de la Raza.

Los Estados Unidos entrarán en un período de gran prosperidad. Nueva York 9. En el discurso pronunciado por el secretario de la Federación Americana del Trabajo, manifestó que los Estados Unidos entrarán próximamente en un período de prosperidad, que sobrepasará a las mayores que se han registrado en la historia.

La tournée de amistad de Costes y Belmonte. Baltimore 9. Los aviadores Costes y Belmonte, continuando la tournée de amistad franco-americana, han aterrizado en el aeródromo de esta ciudad, a las doce y ocho de la mañana, tributándose un gran recibimiento. Hiere a su hijastra y a su esposa e intenta suicidarse. Pontoise 9. El mecánico Alfredo Borrer, hacía tiempo que venía requiriendo de amor a una hija de su mujer, a la que había reconocido al contraer matrimonio. Exasperado ante las continuas negativas de su hijastra, esta tarde se presentó Alfredo en su domicilio e hizo varios disparos contra su mujer y su hija, hiriéndolas gravemente. Seguidamente volvió el arma contra sí, disparándose un tiro en la cabeza. El estado del agresor y suicida, es desesperado.

El día que actúen los liberales lo harán con un jefe único. Madrid 9. El periódico "Informaciones", publica unas declaraciones de un último de don Santiago Alba, el cual dice que en un reunión de Hendaya, no se acordó ni mucho menos llegar a una concentración liberal para gobernar, pues todos coincidieron en la imposibilidad de reproducir la concentración liberal del año 1823. También se ha reconocido la necesidad de constituir un partido con elementos izquierdistas. Dice el íntimo del señor Alba que el día que actúen los liberales lo harán con un jefe único el cual tendrá amplias facultades para gobernar. Terminó diciendo que no hay complot ni intriga y que el Gobierno actual no será víctima de cto por parte de los liberales y mucho menos por parte del señor Alba.

El Consejo de Ministros se ocupó preferentemente del asunto de los cambios. Gobierno general Berenguer dijo a los periodistas: —Preparen el lapicero porque hay mucho que copiar. Aparte una nota del ministerio de Hacienda, como es natural, hay otra del Consejo, y una tercera relativa a los conflictos sociales, asunto del que principalmente se ha ocupado el Consejo.

QUEIPO. - ABOGADO. P. A. de Alarcón, I. (antes I. la Católica). Teléfono 62. Grupo de Regulares de Alhucemas número 5. VENTA DE GANADO. Autorizado este Grupo para vender en pública subasta doce caballos de desecho se anuncia por el presente, que la misma, tendrá lugar en el Cuartel del Grupo, en Segangan, el domingo 12 del actual, a las diez horas, siendo por cuenta de los adjudicatarios el importe de este anuncio. Segangan 6 de Octubre de 1930. — El Comandante Mayor, Antonio Aymat. — Visto Bueno. — El Comandante encargado del despacho, Aymat.

Baños Termales de Alhama de Almería. Curación del Reumatismo, Clática, Artritis y toda clase de dolores. A media hora de Almería, por vía férrea. Estancia cómoda y económica. TEMPORADA: Septiembre, Octubre y Noviembre.

RUPERTO PRADO. Abogado, Procurador y Corredor de comercio. AVENIDA DEL GENERAL ALFARO, 6. - TELÉFONO 410.

Dr. J. Barrientos del Instituto Rubio. Consulta especial en enfermedades de la mujer y niños. Electrotapia. - Diatermia. RAYOS ULTRAVIOLETA. Consulta de 9 a 11 y de 3 a 6. GENERAL PAREJA, 14. TELÉFONO 238.

GRAMÓFONOS. desde 75 pías a 8.000. Discos La Voz su amor. Regal. Odeón. Diafragmas. Cuerdas. Aguja. Composuras de gramófonos. Guitarras. Bandurrias. Laud. Gramolas. Almacén de Música. General Marina, núm. 23.

SOSPECHA QUE PARECE DESVANECERSE. Para evitar injustificadas alarmas que siempre provoca la fantasía popular, al comentar cualquier suceso, dimos ayer cuenta de la enfermedad sospechosa de un indígena procedente de Orán, y asimismo de las medidas adoptadas por las autoridades sanitarias encaminadas al aislamiento del enfermo, por si se tratara de peste. Y tuvimos acierto al obrar de este modo, ya que la suma de detalles, todos de origen oficioso, colocaban las cosas en su verdadero lugar, dispanda por completo los rumores circundados de que se trataba de la enfermedad habida en el citado puerto argentino.

DOCTOR ESPONA. Pensionado y Especialista en los Hospitales de París. DIPLOMATISTA en enfermedades del aparato digestivo y de la matriz. Asistencia a partos. TRATAMIENTO DE LAS HEMORROIDES. Consulta de 4 a 6. Cascajales, n.º 7, primero, izquierda. Para avisos a domicilio en la Comitería LA PALMA.

DE SOCIEDAD. A bordo del vapor correo "J. J. Sister", llegaron de Málaga don Miguel Cantero, don Pedro Rivera, don Francisco García Alted, don Alfredo Charbit, don Agustín Castillo, don Vicente Alagón, don Andrés Martínez, don Antonio Robles, don Manuel Contreras y don Pedro Céspedes. De Madrid regresó nuestro querido amigo el acreditado joyero don José Madrid. También regresó de la península, acompañado de su esposa, el industrial don Carmelo Martínez. Por la tarde marcharon para la vecina capital malagueña, don Francisco Soler, don Mariano Fernández, don Juan González, don Ubaldo Sánchez, don Alfredo Casanova, don Julio Pastor, don Arturo Rodríguez, don Francisco Delgado, don Jerónimo García, don Miguel Pineda, don Jesús Pomés, don Francisco Rivas, don Luis Ovidio, y doña Rosalía Martínez. También marcharon para Málaga don Miguel Acevedo, con su esposa e hijo, y acompañado de su señora, don José Baselga. Para Valencia, donde fijará su residencia, marchó, acompañado de su señora, el comandante de Ingenieros don Rafael Aparici. Ha experimentado alguna mejoría en la dolencia que le aqueja, la joven esposa de don Máximo Ortiz. Continúa guardando cama, la señora viuda de Ibancos. Se hallan enfermos, aunque por fortuna no de cuidado, los dos preciosos hijos del comerciante don Rafael Martínez Casas. Para artículos de viaje, Hugo Brauner. Carlos de Arce, 9.

Enfermedades de la Respiración. Oídos, Nariz, Garganta. Consulta de la Especialidad y MEDICINA GENERAL. C. de la Rosa del D.º Antituberculoso de la Alfarugara de Granada. Inspector M. de Anidad por oposición. Horas de Consulta de 4 a 7. Marina, 22. Teléfono 246. Visitas a domicilio.

Enfermedades de la Respiración. Oídos, Nariz, Garganta. Consulta de la Especialidad y MEDICINA GENERAL. C. de la Rosa del D.º Antituberculoso de la Alfarugara de Granada. Inspector M. de Anidad por oposición. Horas de Consulta de 4 a 7. Marina, 22. Teléfono 246. Visitas a domicilio.

Enfermedades de la Respiración. Oídos, Nariz, Garganta. Consulta de la Especialidad y MEDICINA GENERAL. C. de la Rosa del D.º Antituberculoso de la Alfarugara de Granada. Inspector M. de Anidad por oposición. Horas de Consulta de 4 a 7. Marina, 22. Teléfono 246. Visitas a domicilio.

Enfermedades de la Respiración. Oídos, Nariz, Garganta. Consulta de la Especialidad y MEDICINA GENERAL. C. de la Rosa del D.º Antituberculoso de la Alfarugara de Granada. Inspector M. de Anidad por oposición. Horas de Consulta de 4 a 7. Marina, 22. Teléfono 246. Visitas a domicilio.

Enfermedades de la Respiración. Oídos, Nariz, Garganta. Consulta de la Especialidad y MEDICINA GENERAL. C. de la Rosa del D.º Antituberculoso de la Alfarugara de Granada. Inspector M. de Anidad por oposición. Horas de Consulta de 4 a 7. Marina, 22. Teléfono 246. Visitas a domicilio.

Enfermedades de la Respiración. Oídos, Nariz, Garganta. Consulta de la Especialidad y MEDICINA GENERAL. C. de la Rosa del D.º Antituberculoso de la Alfarugara de Granada. Inspector M. de Anidad por oposición. Horas de Consulta de 4 a 7. Marina, 22. Teléfono 246. Visitas a domicilio.

de España, según las instrucciones que tiene recibidas por Real orden acordada en Consejo. Fueron aprobadas la distribución de fondos del mes y un presupuesto adicional para la construcción del edificio de la Delegación de Hacienda de Valladolid. Real decreto sobre la capitalización de la subvención otorgada al consorcio de la zona franca de Barcelona. Cesión al ministerio de Gracia y Justicia de un solar para la construcción de la nueva cárcel de mujeres de Madrid. El ministro de Estado dio cuenta de las últimas impresiones que envían nuestros representantes sobre los acontecimientos políticos más salientes desde el último Consejo. Informó también sobre las conversaciones que ha sostenido recientemente con determinados representantes extranjeros en Madrid. El ministro de la Guerra francés a Madrid. Madrid 9. El Consejo se enteró con satisfacción de la próxima visita a Madrid del ministro de la Guerra francés, M. Maginot. Se acordó el programa de los actos que se celebrarán en su honor. Museo social. Reorganización. El ministro de Trabajo dio cuenta de los proyectos de establecer en el edificio del ministerio las instalaciones de este Departamento que figuraron en las Exposiciones de Barcelona y Sevilla, como base de un museo social y de una exposición permanente de emigración. Fue aprobada la reorganización de los servicios de cultura social y de las escuelas sociales de Madrid y de provincias.

El ministro de Trabajo dio cuenta de los proyectos de establecer en el edificio del ministerio las instalaciones de este Departamento que figuraron en las Exposiciones de Barcelona y Sevilla, como base de un museo social y de una exposición permanente de emigración. Fue aprobada la reorganización de los servicios de cultura social y de las escuelas sociales de Madrid y de provincias.

El ministro de Trabajo dio cuenta de los proyectos de establecer en el edificio del ministerio las instalaciones de este Departamento que figuraron en las Exposiciones de Barcelona y Sevilla, como base de un museo social y de una exposición permanente de emigración. Fue aprobada la reorganización de los servicios de cultura social y de las escuelas sociales de Madrid y de provincias.

El ministro de Trabajo dio cuenta de los proyectos de establecer en el edificio del ministerio las instalaciones de este Departamento que figuraron en las Exposiciones de Barcelona y Sevilla, como base de un museo social y de una exposición permanente de emigración. Fue aprobada la reorganización de los servicios de cultura social y de las escuelas sociales de Madrid y de provincias.

Dr. J. Barrientos del Instituto Rubio. Consulta especial en enfermedades de la mujer y niños. Electrotapia. - Diatermia. RAYOS ULTRAVIOLETA. Consulta de 9 a 11 y de 3 a 6. GENERAL PAREJA, 14. TELÉFONO 238.

GRAMÓFONOS. desde 75 pías a 8.000. Discos La Voz su amor. Regal. Odeón. Diafragmas. Cuerdas. Aguja. Composuras de gramófonos. Guitarras. Bandurrias. Laud. Gramolas. Almacén de Música. General Marina, núm. 23.

SOSPECHA QUE PARECE DESVANECERSE. Para evitar injustificadas alarmas que siempre provoca la fantasía popular, al comentar cualquier suceso, dimos ayer cuenta de la enfermedad sospechosa de un indígena procedente de Orán, y asimismo de las medidas adoptadas por las autoridades sanitarias encaminadas al aislamiento del enfermo, por si se tratara de peste. Y tuvimos acierto al obrar de este modo, ya que la suma de detalles, todos de origen oficioso, colocaban las cosas en su verdadero lugar, dispanda por completo los rumores circundados de que se trataba de la enfermedad habida en el citado puerto argentino.

DOCTOR ESPONA. Pensionado y Especialista en los Hospitales de París. DIPLOMATISTA en enfermedades del aparato digestivo y de la matriz. Asistencia a partos. TRATAMIENTO DE LAS HEMORROIDES. Consulta de 4 a 6. Cascajales, n.º 7, primero, izquierda. Para avisos a domicilio en la Comitería LA PALMA.

DE SOCIEDAD. A bordo del vapor correo "J. J. Sister", llegaron de Málaga don Miguel Cantero, don Pedro Rivera, don Francisco García Alted, don Alfredo Charbit, don Agustín Castillo, don Vicente Alagón, don Andrés Martínez, don Antonio Robles, don Manuel Contreras y don Pedro Céspedes. De Madrid regresó nuestro querido amigo el acreditado joyero don José Madrid. También regresó de la península, acompañado de su esposa, el industrial don Carmelo Martínez. Por la tarde marcharon para la vecina capital malagueña, don Francisco Soler, don Mariano Fernández, don Juan González, don Ubaldo Sánchez, don Alfredo Casanova, don Julio Pastor, don Arturo Rodríguez, don Francisco Delgado, don Jerónimo García, don Miguel Pineda, don Jesús Pomés, don Francisco Rivas, don Luis Ovidio, y doña Rosalía Martínez. También marcharon para Málaga don Miguel Acevedo, con su esposa e hijo, y acompañado de su señora, don José Baselga. Para Valencia, donde fijará su residencia, marchó, acompañado de su señora, el comandante de Ingenieros don Rafael Aparici. Ha experimentado alguna mejoría en la dolencia que le aqueja, la joven esposa de don Máximo Ortiz. Continúa guardando cama, la señora viuda de Ibancos. Se hallan enfermos, aunque por fortuna no de cuidado, los dos preciosos hijos del comerciante don Rafael Martínez Casas. Para artículos de viaje, Hugo Brauner. Carlos de Arce, 9.

Enfermedades de la Respiración. Oídos, Nariz, Garganta. Consulta de la Especialidad y MEDICINA GENERAL. C. de la Rosa del D.º Antituberculoso de la Alfarugara de Granada. Inspector M. de Anidad por oposición. Horas de Consulta de 4 a 7. Marina, 22. Teléfono 246. Visitas a domicilio.

Enfermedades de la Respiración. Oídos, Nariz, Garganta. Consulta de la Especialidad y MEDICINA GENERAL. C. de la Rosa del D.º Antituberculoso de la Alfarugara de Granada. Inspector M. de Anidad por oposición. Horas de Consulta de 4 a 7. Marina, 22. Teléfono 246. Visitas a domicilio.

Enfermedades de la Respiración. Oídos, Nariz, Garganta. Consulta de la Especialidad y MEDICINA GENERAL. C. de la Rosa del D.º Antituberculoso de la Alfarugara de Granada. Inspector M. de Anidad por oposición. Horas de Consulta de 4 a 7. Marina, 22. Teléfono 246. Visitas a domicilio.

Enfermedades de la Respiración. Oídos, Nariz, Garganta. Consulta de la Especialidad y MEDICINA GENERAL. C. de la Rosa del D.º Antituberculoso de la Alfarugara de Granada. Inspector M. de Anidad por oposición. Horas de Consulta de 4 a 7. Marina, 22. Teléfono 246. Visitas a domicilio.

Enfermedades de la Respiración. Oídos, Nariz, Garganta. Consulta de la Especialidad y MEDICINA GENERAL. C. de la Rosa del D.º Antituberculoso de la Alfarugara de Granada. Inspector M. de Anidad por oposición. Horas de Consulta de 4 a 7. Marina, 22. Teléfono 246. Visitas a domicilio.

Enfermedades de la Respiración. Oídos, Nariz, Garganta. Consulta de la Especialidad y MEDICINA GENERAL. C. de la Rosa del D.º Antituberculoso de la Alfarugara de Granada. Inspector M. de Anidad por oposición. Horas de Consulta de 4 a 7. Marina, 22. Teléfono 246. Visitas a domicilio.

Enfermedades de la Respiración. Oídos, Nariz, Garganta. Consulta de la Especialidad y MEDICINA GENERAL. C. de la Rosa del D.º Antituberculoso de la Alfarugara de Granada. Inspector M. de Anidad por oposición. Horas de Consulta de 4 a 7. Marina, 22. Teléfono 246. Visitas a domicilio.

Enfermedades de la Respiración. Oídos, Nariz, Garganta. Consulta de la Especialidad y MEDICINA GENERAL. C. de la Rosa del D.º Antituberculoso de la Alfarugara de Granada. Inspector M. de Anidad por oposición. Horas de Consulta de 4 a 7. Marina, 22. Teléfono 246. Visitas a domicilio.

Enfermedades de la Respiración. Oídos, Nariz, Garganta. Consulta de la Especialidad y MEDICINA GENERAL. C. de la Rosa del D.º Antituberculoso de la Alfarugara de Granada. Inspector M. de Anidad por oposición. Horas de Consulta de 4 a 7. Marina, 22. Teléfono 246. Visitas a domicilio.

BIBLIOGRAFIA

G. Martínez Sierra. Obras completas. "La humilde verdad". Renacimiento. Madrid. Novela de Martínez Sierra. O sea un libro maravilloso. Porque nadie presenta como él el sentido íntimo y esencial de la vida. El espíritu inmutable oculto bajo la pompa aparente de los accidentes. Libro que es la realidad humilde de un pedazo de vida, de una humilde realidad silenciosa de esas que pasan en el mundo sin hacer ruido, y que sin embargo forma los días grandes del vivir.

La vida moderna aparece resumida en los libros de Martínez Sierra con sus líneas más puras. Porque hoy la vida po es cosa fácil y se ha complicado singularmente, horradando casi todas las leyes morales y sociales que marcaban el camino a las almas. Hoy toda autori dad queda de sí mismo y toda doctrina pierde o cree perder su contenido. Acaso sea lo único firme, en medio de su aparente mollicie, la obra de Martínez Sierra que sigue imperferrita su camino, marcando curvas que esquivan o acortan las decadencias actuales, pero marchando siempre hacia la verdad con paso constante e interrumpido.

En las páginas de "La humilde verdad" se ve mejor que en parte alguna como Martínez Sierra es el dueño absoluto del matiz, del repliegue, de la fugitiva, de la sensación rápida, del gesto breve, de la palabra, del silencio mismo. Y al mismo tiempo el mejor intérprete de la eterna realidad apasionada y romántica de España.

Porque España es el pueblo de más fresca sensualidad, inhumoralidad ingenua y virtud ensalzada por lo mejor de la entraña popular. La única fuerza moral del mundo vive aún en España. Y su intérprete más puro es el autor de "La humilde Verdad".

Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Melilla. AVISO. Por el presente anuncio, se pone en conocimiento de los señores que constituyen esta Corporación, haber quedado expuesto hasta el próximo día 25 en la Secretaría de la Cámara, (Cervantes, 7), el censo de asociados para 1930, aprobado por la Dirección General de Comercio y Política Arancelaria en 23 de Febrero último, a fin de que puedan formular las reclamaciones de inclusión e exclusión en grupos y categorías, si a ello hubiera lugar. Melilla 10 de Octubre de 1930. — El Secretario, Rafael Fernández de Castro. El Presidente accidental, Ramón de Bustos.

Dr. Gómez Lachica. Especialista en enfermedades del pecho y de los niños. Medicina General. Consulta de 4 a 7. Prim. 3 y Polarcía, 62. Teléf. 414.

PLAZA Y CAMPO. Con objeto de pasar revista a las fuerzas de su mando, destacadas en la Circunscripción del Río, marchará hoy para Villa Sanjurjo el teniente coronel jefe de la Comandancia de Tropas de Intendencia, don Rafael Carlión, acompañado del teniente ayudante señor Capaceté.

PLAZA Y CAMPO. Se han incorporado, al regimiento de África el capitán don Vicente Saavedra y Togores, y al de Melilla, el teniente don Francisco Cruz Puertas.

De paso para Villa Sanjurjo, donde asistirá a varios Consejos de guerra que han de celebrarse, llegó de Ceuta el teniente auditor de tercera don Eduardo de No.

Recientemente se publicó la noticia de que un español había llevado a cabo el extraordinario alarde de paciencia y habilidad que supone escribir en una tarjeta postal del Estado 4.960 palabras, con lo que batió el record que ostentaba un alemán, por haber escrito en otra tarjeta, 3.643 palabras.

En estos días, un melillense, don Luis Gómez Sádaba, dependiente del comercio del señor Fius, ha conseguido en un prodigioso esfuerzo superar a ambos, escribiendo en una cartolina del tamaño de una tarjeta postal la friolera de 5.280 palabras, llevando a cabo tan difícilísimo trabajo, en dos tintas.

Tal cantidad de palabras corresponden a una plana del diario madrileño. El Liberal en el que se publicaban los discursos del mitin recientemente celebrado. El trabajo del señor Gómez Sádaba está siendo objeto de merecidos elogios.

Zenitis Auditorium 1930, modelo 37 A. Combinaciones radio-fonógrafo. desde 2.200 pesetas. J. Parres e Hijo, O'Donnell, núm. 41.

En la representación de Hacienda del Protectorado se ha recibido un librillito de pesetas 50.093,95, para la Sociedad Pavimentos Asfálticos.

Los exportadores de pescado recibieron ayer telegramas de Málaga, comunicándoles que los bultos de gamba y sardina, llegados por la mañana, no habían sido retirados del muelle a causa de la huelga.

En vista de ello, ayer tarde suspendieron el embarque de pescado. Los bultos ya confeccionados, serán remitidos hoy a Valencia, en las embarcaciones de motor que a diario utilizan para el transporte de las clases finas a dicha capital. De la pesquería de San Lorenzo se exportaron a los poblados del territorio, cinco bultos, y a la zona francesa, 7.

El interventor civil de Villa Sanjurjo, don Edmundo Seo, ha tenido la atención que mucho le agradeceremos, de remitirnos varios ejemplares del artístico programa de las fiestas que se celebrarán en dicha Villa a partir de hoy.

De Huelva ha llegado el teniente de la Guardia Civil, don Francisco García Alted. En el vapor correo de Málaga, regresó ayer a esta Residencia de Capuchinos, el R. P. Cristóbal de Ubeda, que ha estado ausente larga temporada. Martín Peña.—Medicina general.—Enfermedades del pecho.—Consulta de 4 a 6. Visita a domicilio. Alfonso XIII, 4.

Telegramas recibidos a última hora

La familia Real regresa a Madrid

Cariñosa despedida

San Sebastián 9

A las ocho y cuarenta de la noche, salió el tren especial que conduce a la familia Real y personal palatino, con dirección a Madrid.
En el andén de la estación formó una compañía del regimiento de Sicilia, que rindió honores a los Soberanos.
El Monarca revisó la fuerza, la cual desfiló después ante los Reyes.
A despedir a las augustas personas, acudieron las autoridades, el elemento oficial, muchas damas y enorme público, que se congregó en los alrededores de la estación, aclamando a los Reyes.
El alcalde entregó un ramo de flores a la Reina y a las Infantas.
Antes de arrancar el tren Don Alfonso encargó al alcalde diese las gracias al pueblo donostiarra por la cariñosa despedida, diciendo que marchaba satisfechísimo de su estancia en San Sebastián.

La huelga de Bilbao se reanudará el día 14

Bilbao 9

El conflicto entre patronos y obreros del ramo de construcción, continúa, por negarse aquéllos a satisfacer los jornales y cumplir las condiciones convenidas.
En vista de ello, los obreros han anunciado la huelga para el día 14, y mientras tanto seguirá actuando el Comité paritario para buscar solución.

El decreto de Hacienda sobre la estabilización de la peseta

Madrid 9

Esta noche se ha facilitado a la prensa un decreto de Hacienda, relativo a la necesidad que tiene el Gobierno de proseguir las normas trazadas para llegar por etapas sucesivas a la estabilización de la peseta.
Para ello se exponen en el preámbulo del decreto la medidas necesarias que precisa adoptar para sanear nuestra moneda, librándola de las influencias nocivas y acomodarla a la realidad de nuestra vida económica.
En el decreto se dispone que se autorice al ministro de Hacienda para que por medio del Banco de España y a fin de centralizar en el Banco las operaciones de dobles y de créditos en el extranjero, acordar cuando lo estime oportuno que se sitúen fondos en el exterior a disposición del Tesoro en la forma y cuantía que requieran las circunstancias.
El Banco de España participará en la misma proporción que el Tesoro en las operaciones que se realicen con dichos fondos.
El citado decreto estaba firmado desde el 22 de Septiembre, pero el Gobierno no ha estimado oportuno publicarlo hasta ahora.
Los créditos disponibles podrán ampliarse en el caso de resultar insuficiente el oro del Tesoro.
El ingreso en oro, de los derechos de Aduanas en cada caso se determinará por acuerdo del Consejo.

Durante un concierto en una plaza pública los huelguistas hacen varios disparos

La Guardia civil se ve obligada a repeler la agresión

Vitoria 9

Esta noche ha continuado la agitación en esta capital.
Durante un concierto celebrado en una plaza pública, numerosos grupos de obreros comenzaron a silbar y a dar gritos. Además los revoltosos intentaron apagar los faroles, teniendo que intervenir la policía para evitarlo.
De los grupos huelguistas partieron algunos disparos y entonces la Guardia Civil se vio obligada a dar una carga. Como los huelguistas ofrecieran alguna resistencia, los guardias hicieron varios disparos al aire que bastaron para que los revoltosos se disolvieran precipitadamente.

El Gobierno estaba dispuesto a tomar excepcionales medidas

Un corresponsal extranjero será expulsado de España por transmitir noticias falsas. Se desmintieron los rumores de crisis

Madrid 9

Según parece en el Consejo de ministros de esta noche el Gobierno acordó tomar excepcionales medidas, cuando deliberaba sobre los conflictos de Logroño y Málaga, pero se recibieron noticias más satisfactorias que hicieron desistir a los ministros de sus propósitos.
El Gobierno está dispuesto a no retroceder en el camino emprendido hacia la normalidad constitucional; pero se lamentan los ministros de la forma en que se está practicando la libertad de propaganda y no tolerará que los conflictos sociales se conviertan en una revuelta revolucionaria.
También se lamentó el Gobierno de la conducta de un corresponsal extranjero que ha telegrafiado a Londres noticias falsas. Parece que se acordó la expulsión de dicho corresponsal.
Todos los ministros coincidieron en negar la crisis ni siquiera de carácter parcial.

El Gobierno tiene el deber de impedir las agitaciones y revueltas

Madrid 9

Esta noche, poco después del Consejo, fué facilitada a la prensa la siguiente nota oficial:
«El Gobierno continúa sin vacilaciones sus propósitos de llegar cuanto antes a la constitución del Parlamento pues precisa la formación de los presupuestos, régimen municipal y provincial y otras cuestiones importantes, para las cuales precisa la aprobación de las Cortes.
El Poder público tiene que defender sus propia subsistencia y la del orden público, pues los síntomas de intranquilidad trascienden al exterior sirviendo de pretexto para infundir alarmas sobre nuestra situación interior.
El Gobierno está dispuesto a respetar los derechos de los elementos obreros, pero tiene el deber de impedir las agitaciones y revueltas, que se convierten en una finalidad puramente revolucionaria, utilizándose todos los medios que las leyes conceden para reprimir cualquier intento colectivo.
Vigente está la ley de Orden público, que define los derechos que competen a la autoridad, en estado de prevención o alarma. Todo lo utilizará el Gobierno, pues para ello está seguro de contar con el apoyo decidido de la opinión sensata española, así como de gran parte de la prensa.
Es también ineludible deber del Gobierno continuar la labor emprendida para dotar a la Corona del Poder constitucional que con ella tiene que ejercer la función legislativa.»

FABRA.

Omnibus Automóviles de Melilla, S. A.

LÍNEAS ESTABLECIDAS:
SERVICIO de la CIUDAD: Hípica, Real, Alfonso XIII, Reina Regente, Cabrerizas, Farhana

GRANDES DESCUENTOS POR ABONOS

Oficinas: General Marina, 9. Teléfono 520
Garage y Talleres: Alvaro de Bazán, 38. Teléfono 589



Automóviles FORD

ÚLTIMO MODELO 1930

Carrocerías de conducción interior (cinco asientos)

Sedan 2 puertas "Ford"	6.185
(Cinco asientos)	
Sedan 4 puertas "Ford" tres ventanas	7.240
(Cinco asientos)	
Sedan Ciudad "Ford" 4 puertas, tres ventanas, lujo	7.810
(Cinco asientos)	

En orden de marcha, en Melilla, con parachoques y 5.ª rueda completa.
(Tarifa oficial del 3 de Julio, sujeta a variación sin previo aviso).

GERARDO DE LA PUENTE

AGENTE DEL "FORD" DESDE EL AÑO 1914

SERRALLO, 13 MELILLA

NOTAS MARÍTIMAS

Buques entrados

J. Sister de Málaga, con pasaje, carga y correspondencia.
Sagunto del Peñón, con pasaje y correspondencia.
Exermonth de Nueva York y escalas, con carga general.
Gibél Habit de Gibraltar, con carga.
Aljibe Triana de Chafarinas, en lastre.

Salidos

J. Sister para Málaga, con correspondencia, pasaje y carga.
Exermonth para Orán, con resto de carga.
Gibél Habit para Villa Jordana, con carga general.

De interés

En la Comandancia de Marina se han recibido los siguientes avisos:
La boya luminosa Muela del Segado, de relámpago verde cada cuatro segundos, que baliza el bajo de este nombre, en el puerto del Ferrol, ha sido retirada por averías.
El arte de pesca de la almadraba Punta de la Isla, situada en las proximidades de Cádiz, ha sido levantado.

CULTOS

Iglesia del Sagrado Corazón

A las siete, misa de la Asociación de las Marías de los Sagrarios.
A las ocho, misa en el altar de Nuestra Señora del Pilar, con motivo de celebrarse el primer día del Triduo que los Cuerpos de la Guardia Civil y de Correos la colonia aragonesa y la Asociación titular dedican a su excelsa Patrona.
Por la tarde, a las seis y media, exposición de S. D. M., estación cantada, Santo Rosario, letanía, ejercicio del Triduo y sermón, terminando con bendición y reserva.
La predicación estará a cargo del elocuente orador sagrado don Rufino Caraballo.
Iglesia de la Concepción
Todos los días, a las siete y media, ocho y ocho y media misas; por la tarde, a las seis y media, Santo Rosario y visita al Santísimo.
Adoración Nocturna Española
Mañana, sábado, a las nueve y media de la noche y en la capilla de los Hermanos de la Doctrina Cristiana celebrará su vigilia mensual ordinaria el turno segundo (del Sagrado Corazón de Jesús), suplicándose a todos los adoradores activos de dicho turno la puntual asistencia.

INFORMACIÓN MILITAR

Presentados

En la Jefatura de esta Circunscripción se han presentado los siguientes:
Comandante don Rafael Aparici.
Capitán don Vicente Saavedra.
Teniente auditor de tercera, don Fernando de No.

SECCION ESPECIAL DE ANUNCIOS BREVES

ALQUILERES SE ALQUILA un piso, Alvaro Bazán, 24. 159 SE ALQUILA o vende un comedor completo y dormitorio. Razón, Duquesa Victoria, 9. Bajío. 314 ALQUILO almacén grande, muy barato. Polavieja 23. Razón, Marina, 15. 344 CASA de baños, Alfonso XIII, 24. Habitaciones amuebladas desde 45 pias mensuales, individuales. 280	HACE falta muchacha que sepa algo de cocina y se quede de noche. Marina, 18, pral. Izquierda. Sueldo 45 pias. 364	COMPRAS Y VENTAS SE VENDE casa, calle San Miguel, 34. (Barrio Medina Sidonia). Razón, en esta Administración. 459	ENSEÑANZAS R. DESCAL. Prim, 10. Teléfono, 496. Francés, inglés, comercio, carreras, taquí-mecanografía. 509 ACADEMIA de música dirigida por el Sr. Tort. Auxiliar señorita Dorita Samper. Economía en los precios y tiempo. Enseñanza de buena y formal. Arruro Reyes, 7. 1.ª izquierda. 313	MECANOGRAFIA con todos modelos máquinas de escribir. Alquiler. Reparaciones. Accesorios. Trat. Mecanografía. Sor Josefa, 4. Teléfono, 616. 315
COLOCACIONES HACE falta segundo cocinero, cantina Artillería. Ental presentarse sin saber obligación. Villa Sanjurjo. 348	CONSULTAS COMADRONA primera de la Beneficencia municipal, doña Inmaculada Santos, Avellaneda, 5. Príncipe. Teléfono, núm. 633. 841 MARIA CANILLAS. Profesora en partos y cirugía en ginecología de la Maternidad de Barcelona. Castelar, 26, principal, derecha. 1.228	NOVIOS: No comprar vuestros muebles, sin visitar la Casa Flores, especialidad en muebles de lujo y económicos. Fábrica de sombreros y camisas de campaña. Arruro Reyes, 1. (Frente a Hermandades Boigues. 3	PIANOS de alquiler. «Las Novedades». 86	INSTALACIONES eléctricas de alumbrado, fuerza motriz y timbres. Precios bajos. Personal de guardia, para atender los avisos. Marina, 22. 944
		VENDOS buena y casa (calle de Farhana). Razón, Carrera de Hídim. (Tejar de Peña). Gregorio Torres. 317	HUÉSPEDES CEDO buena habitación con vistas a calle Alfonso XIII. Condiciones, Castelar, 1, segundo. 334	COLCHONERO. Capitán Villalón, 16. 304 AUTO-eléctrico. Taller de reparaciones y bobinajes de motores, dinamos e instalaciones eléctricas de autos. Precios económicos. Trabajos garantizados. Marina, 22. 946 VAINICAS. Las únicas perfectas. Pareja, 9. 486

Pasaportados

Por la Jefatura de esta Circunscripción, han sido pasaportados los siguientes:
Teniente coronel don Rafael Córdón, de Intendencia, para Ceuta, en comisión de servicio.
Suboficial don Garmán Alonso Nicolás, de Sanidad, para Madrid, a incorporarse.
Soldado Miguel Santos Pérez, del regimiento de África, para Ceuta, a incorporarse al cuartel general del segundo jefe de las fuerzas de Marruecos

Servicio de la plaza para hoy

Jefe de día y reconocimiento de provisiones: Comandante de la Delegación de la Comandancia de Ingenieros, don Manuel Cuartero.
Imaginería: Comandante de Melilla 59, don Francisco Blanco.
II. y provisiones: Ingenieros primer capitán.
Reconocimiento de artículos de pienso: Comandancia de Artillería de Melilla Parada, Melilla 59.
Principal: Melilla 59 (Santiago).
Oficiales y sargentos de vigilancia por la plaza: Comandancia de Artillería de Melilla, Melilla 59 y batallón de Ingenieros.
Cuerpo para suministrar a S. E. la media ración de pan de tropa: Melilla 59.
El oficial encargado de los servicios de plaza: Eugenio Rodríguez.

Sucesos locales

Se venden

Una cama de tablero, de haya, de cuerpo, completamente nueva y un sommier de campaña. Darán razón, Alava 2 (Polígono, esquina a Margallo.)

Entre ellas

Por cuestiones familiares, sostuvieron acalorada discusión, que degeneró en riña, las vecinas de las canteras del Carmen, Josefa Rodríguez Mañas y las hermanas María y Carmen Padilla Moreno.
La guardia municipal Antonio Blaneo hizo acto de presencia en el lugar de la riña, logrando apaciguar los ánimos de las contendientes.
Josefa fué trasladada a la Casa de Socorro, donde recibió curación de erosiones en distintas partes del cuerpo.

A la cárcel

Ha ingresado en la prisión de Victoria Grande, para cumplir quince días de arresto gubernativo, Martín García Toledo, por cometer actos inmorales en la vía pública.

Escándalo

En el barrio Hebreo se produjo ayer un fuerte escándalo, con motivo de haber llegado a las manos, por cuestiones de negocios, Mimón Benhamou Benhamou, vendedor ambulante, José Corcia Benhamou, de oficio platero, la esposa de éste Mery Benhamou Benhamou y un hijo de ambos llamado Mimón Corcia Benhamou.
La presencia de los soldados de la sección de vigilancia permanente Lucas Gutiérrez y Fidel Martínez, puso término a la bronca.
Se ha dado cuenta al Juzgado Municipal.

Servicio Meteorológico Español

Observatorio de Melilla

Día 9 de Octubre de 1930

Presión media a nivel del mar: 766.
Viento: Flojo.
Cari: Levante.
Kilómetros en 24 horas: 126.
Velocidad en metros por segundo: 2.
Kilómetros por hora: 7.
Dirección del viento: Varía.
Tiempo probable: Bueno inseguro con vientos flojos de dirección variable.
Observaciones: Tiempo inseguro.
Cielo: Casi despejado.
Mar: Rizada.
Humedad relativa media: 78 por 100.
Temperaturas a la sombra: Máxima, 30 grados con 5 décimas; Mínima, 18 con

Compañía Española de Minas del Rif

ASCENDENTES

Tarifa ordinaria	ESTACIONES				Tren núm. 1		Tren núm. 3	
	1.ª	3.ª	Llega-da	Salida	Llega-da	Salida	Llega-da	Salida
0'20	1'10	Melilla-Puerto	7'33	7'45	18'53	14'05		
0'60	0'90	Hipódromo.	7'54	7'54	14'14	14'14		
		Empalme.	8'05	8'05	14'25	14'25		
1'50	0'75	Alalayón.	8'15	8'30	14'35	14'45		
		Nador.	8'50	8'50	15'05	15'05		
2'40	1'20	Segangan.	9'10		15'25			
		San Juan de las Minas.						

DESCENDENTES

Tarifa ordinaria	ESTACIONES				Tren n.º 2		Tren n.º 4	
	1.ª	3.ª	Llega-da	Salida	Llega-da	Salida	Llega-da	Salida
0'90	0'40	San Juan de las Minas.	11'33	11'25	15'48	15'40		
		Segangan.	11'45	11'55	16'00	16'15		
1'80	0'90	Alalayón.	12'05	12'05	16'25	16'25		
2'20	1'10	Empalme.	12'16	12'16	16'36	16'36		
2'40	1'20	Hipódromo.	12'25	12'35	16'45	16'55		
		Melilla-Puerto	12'44		17'04			

OBSERVACIONES

Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete militar con descuento de 20 por 100 es condición indispensable que vistan el uniforme.
Los billetes de 1.ª clase militar con 50 por 100 de descuento, sólo se expenden mediante la presentación de pasaporte.
Las clases e individuos de tropa tienen derecho al billete con el 50 por 100 de descuento en tercera clase sin necesidad de pasaportes.

Amores malditos

FOR CAROLINA INVERNIZIO

No se podría decir. Pero el hecho fué que Giomelta se arrodilló junto al lecho de su dueña, la besó las manos, hizo algunos gestos que la enferma no comprendió y se marchó resueltamente. Renata la aguardó en vano todo el día.
Flora había vuelto de la escuela y participaba de la inquietud de su madre. Ya comenzaban a creer que había ocurrido una desgracia a la infeliz idiota, cuando comparció ésta con el rostro radiante de alegría, llevando en un cesto un pan blanco y carne y en la mano una botella de vino.
La interrogaron, pero Giomelta sólo respondió con un gruñido y en seguida fué a preparar un buen caldo a la enferma y la comida a Flora.
Desde aquel día Giomelta cuidaba de que nada faltase ni a Renata ni a su hija.
«¿De dónde procedía el dinero? ¿Qué hacía la idiota durante las horas que estaba ausente?
El misterio se desvaneció más tarde. Giomelta iba a mendigar para su dueña.
Madre e hija vivían de las limosnas que recogía la pobre idiota.
Era Giomelta la que había proporeionado a Renata los medios para restablecerse y a Flora lo necesario para continuar sus estudios.

Cuando Renata lo supo lloró y besó a la pobre idiota con tanta efusión, que el corazón de ésta brinco de alegría y su rostro expresó el más loco contento.
Flora ignoró durante mucho tiempo lo que sucedía en su casa.
Renata le había dado a entender que poseía una renta suficiente para vivir y para darla una buena instrucción y procurarla un bello porvenir.
La muchacha lo creyó.
Pero un día una vecina le abrió los ojos. La enteró de los sacrificios de su madre y del heroísmo de Giomelta.
Sofocada por el dolor que la producía aquella revelación, agitada por un temblor convulsivo, Flora, se acercó a su madre y se arrodilló ante ella.
—¡Madre mía — exclamó — lo sé todo! ¡Por mí has padecido hambre! Para vestirme con decencia, para comprarme libros que necesitaba, tú te has privado de todo... ¡Es horrible, horrible!
La pobre madre se estremeció.
—¿Quién te ha engañado así? — balbuceó.
—No lo niegues, mamá; no lo niegues — dijo Flora mirando fijamente a su madre. — Tú trabajas para que vivamos y Giomelta mendigó para nosotros cuando estuviste enferma.
Renata inclinó la cabeza. Temblaba,

Su madre mentía por no decir aquel nombre que ella habría maldecido.
Porque Flora no tenía el carácter tímido y generoso de Renata.
Renata comprendió sin duda todo lo que pasaba en el alma de su hija, y haciendo un supremo esfuerzo, dijo con voz apagada y doliente:
—No te engañó, Flora. No, no conozco el nombre de tu padre. No sé quien fuese, apenas recuerdo su semblante. Fui víctima de un atentado cuyo relato horrorizaría tu alma de virgen.
Flora tenía el rostro contraído; sus ojos centelleaban.
—¡Habla, mamá, habla!
—Evítame ese horrible relato.
El pecho de la pobre mujer se levantaba con angustia; sus ojos estaban vidriosos; sus mejillas tenían una palidez de muerte.
Flora, asustada, presa de una inmensa angustia, al ver aquel gran dolor, estrechó a su madre en sus brazos y la besó con pasión, murmurando:
—Pues bien, calla, calla; no me digas nada, no te preguntaré nada más.
La muchacha mantuvo su palabra; pero si en presencia de su madre no hizo ninguna alusión al pasado, cuando estaba sola no dejaba de pensar en aquello.
«Era, pues, el fruto de un delito! Su madre debía odiarla, puesto que su presencia la recordaba a cada instante la mancha infame que un miserable había impreso en su frente.
Y, sin embargo, ella no había leído nunca en los ojos de su madre más que inagotable ternura, la más completa adoración.
Por ella había llorado, sufrido, sacrificado su existencia. ¡Y sin quejarse nunca!
Y en el corazón de Flora fermentaba el odio, para aquel padre desconocido, que de una santa había hecho una mártir.
La joven tenía un alma firme, extraña, a cuya fuerza debía la precocidad poco común de su inteligencia.
Flora terminó sus estudios, porque comprendió que sólo después de haber obtenido un brillante título de maestra podía dar provecho a su madre.
Pero durante las horas en que Renata y la pobre idiota dormían, hacía febrilmente algunas traducciones que había obtenido por medio de su antiguo profesor de francés.
Copiaba también música, sacando al mismo tiempo ganancia y provecho.
La joven encontraba nuevas fuerzas en aquella vida de luchas y sacrificios.
Y experimentaba una íntima satisfacción que daba una nueva aureola a su belleza, entonces en todo su esplendor.